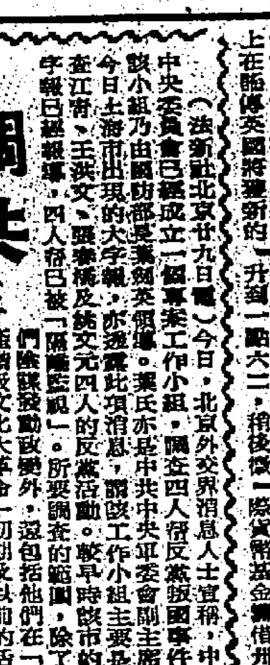
か給書



### 

創業七十六年



DAY SC CANADA

美國三藩市唐人街旺地招租 全部面積約九千餘方呎適合家庭 用品店,或百貨公司有患者請電 5-458266黃或林洽

國鬼分,十過布明卡 民計之常億去,年布

改青,能資一區外的及图一派四剌图

便洪下一名氏國別・文合副・、鋒說

医,理論家称文元被批 一項廣泛流傳的 一項廣泛流傳的

從東西軍事

對抗談到

經濟

治

黎日福翠

株で (本学) (本学)





日港中正紀念堂

競主 胺任

# 南韓阳 期 別 決 議 具 手 件

提高農業

六期星

時小片 入時長 座依南 映獻天今霖

龍 傳奇 威

明各名看小送 理數、賦體出 抽院 暗後傳名 獎大碼請奇表



頭 盡 佾 類 型 **百日左宜右有 1** 個個投懷送抱一生誤我是風流 1 風 兒師 事洗 悄自出牆 早請場五 片互感性距比倫斯 高端。 茱莉姬絲蒂 華倫比提 可獲贈「仙絲麗 凡購買超等票者 送洗頭、水 W.X The state of



見的我國金謀總是宋繼續新任司令國爾溫

旧百

片牌主教等快款天明

錯請 令 最 過 勿 天 後

代明中国法

萬邦投資有限公司 香港大道中33號萬邦行頂樓 爾語: 5-253003. 5-253620 地盤電話:5-632329

肾目 無 通

毎呎\$1.40 按金兩個月 租期三年

毎呎只售 \$140起

北角華蘭路



地程 假日照常辦公

遷往新址如下

電話·

H

七四四五四五

香港灣仔活道三號

首期一成·分期付款 月息8厘33 装置最完善 **法报795**93 防盗設備 訪客對講機 閉路電視 本送美觀鐵閘

長六部



光臨 週 指導 **龍賜多珍** 

高誼隆情

裡源大統統

鏡 泉 蓬 啓

鳴 諹

日舉行 荷蒙 全港最 **大霓虹光管招牌** 

公司訂於 遷 址 啓事 九七六年十月三十日(星期

順英單車公司謹啓

## | 00

进步进 位置更佳。方向更好 面向青山,永無阻隔 小型洋樓 魔馬皆留 一爬三房

\$105.900 ₱

益新置業有限公司 宏光地產有限公司 大道中33號萬邦行2401室 5-253003 地館:3-754266

際國 會線夜樓;曹

唱演迴輪星歌紅流一亞南東

四五四四二六・五都化(終三)一六式六三六・五 九三九三四八・三<sub>華東</sub>四二四二〇三・三原岡 二五九〇四八・三<sup>華東</sup>一一六一三・三原岡

除業大都花導領陸陳

特價 85 折 九萬餘元起

十年分期, 低息8.75厘優待!

\*二·三·四樓每層的四仟呎,透 合酒樓,學校或百貨公司之用。 ★五樓以上每單位由300呎至790呎

通合大小商行或醫務所等用途。

香港德輔道中七十一號聯邦大厦十六樓

來下而產



豪華設備 交通最便 環境寧靜 地區高尚

四面單邊 應房四正 電梯二部 電子防盗 特價

一萬餘元起

首期二成 八伙起供 一次付款 九折優待

中线大厦

九九九年期 八萬式仟元起

中區地點·西區價錢 背山面海·交通方便 樓上全部·均爲住宅 防盗電話·寧靜安全

兆安地建

新近落成 即買即住 Pulham GARDEN

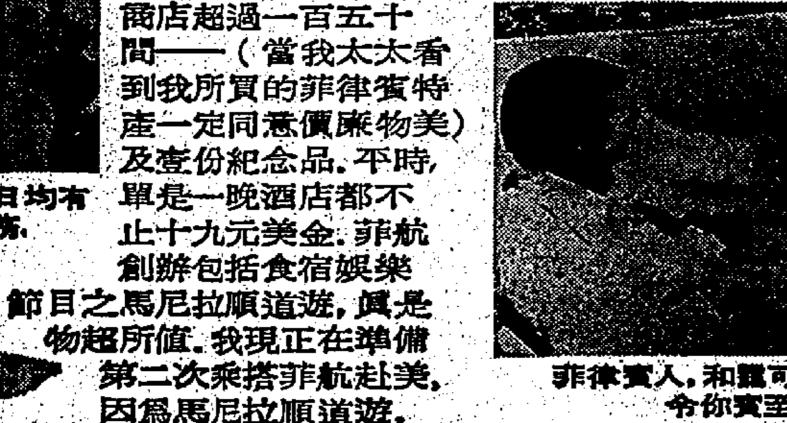
## TECHE SESENDED 一個經濟學所發表 是可是法法法法

麥倫年先生--香港燃料噴射工程有限公司董事經理

叔經常前往美國視察業務,因此對旅程一切必須 加以考慮和精打細算,橫越太平洋國際子午線與 時間改變等,已使我頭昏腦脹,無法鬆弛。 但是上次乘搭菲航班機,我有意想不到的收獲, 因爲我享受到菲航之馬尼拉順道遊. 祇需 美金十九元,就可以在馬尼拉歡渡一宵,包 括豪華酒店住宿,豐富晚餐,欣賞表演,參觀千萬縮影名勝, 迷人的景色,及有特價優待的購物 DCIO整實客機每日均有

班機為關下服務.

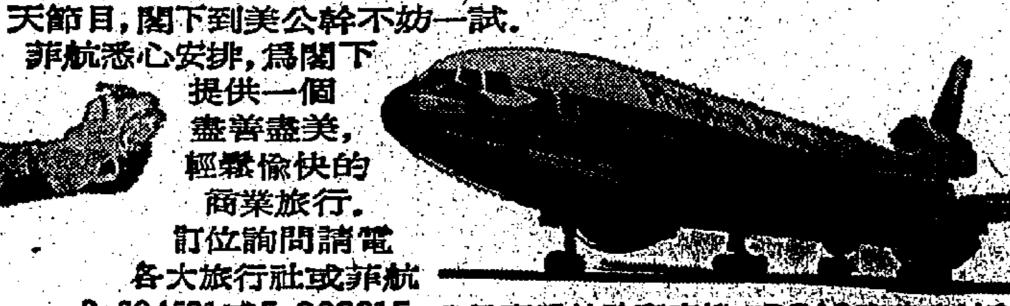
建是教在局尼拉 的意外收装。



非律實人,和難可觀,戀散服務 令你實至如歸 使我心身舒畅, 馬尼拉順道遊有一天, 二天或三

菲航悉心安排, 爲閣下 提供一個 盎善盎美,

輕鬆愉快的 商業旅行。 訂位詢問請電 各大旅行社或菲航 8-694521或5-222315



我最喜愛的珍寶客模-DCIO養華養計會機.

並請參製十月份在馬尼拉學行之整會

(1) Philippine Airlines 取務三十年, 取務最先書。

\* 首屆菲律賓國際商業展覽會由十月一日至 十月三十一日 \*中國及埃及歷史文物展覽由九月廿七日趙 \* 非律質藝術中心主辦之藝術節由九月三十日 至十月三十日 + 及其他國際盛會等等●



水埗靑山道大三元麻雀舘內與

萬

觀衆數字愈大我們對節目水準的要 求愈高星期一開始翡翠台將推出更多 精彩新節目,安排在最適當時間播出:



新聞及天氣報導 每晚6:30-7:00



原版之後· 再於 直接定閱

ET NEW YORK



歡樂今宵(加長十五分短) 星期一至五晚上9:00-10:30





星期一晚上8:30-8:55





基期二晚上8:30-8:55



聲寶劇場 基期三晚上8:00-8:30



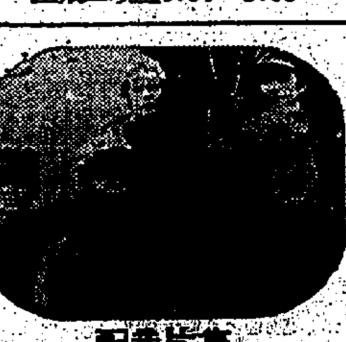
相見好 星期三晚上8:30-8:55.



星期四晚上8:00-8:55

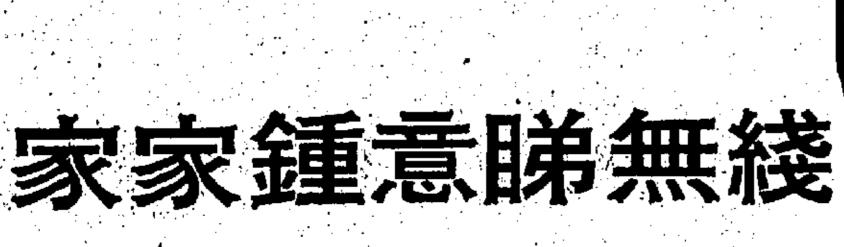


星期五晚上8:00一8:55



基期一至六晚上10:30—11:30









造成一命两傷罪行

餉差徵展擴年明界新



酒地開拔能君保

> (値五百五十元) 收音錄音機一

> > 出刊起天今格表 日二十月一十:期日止截

### 使美國親友迅速知道香港消息

華僑日報美東版定十一月一日在美國紐約市開始發行,郵寄範圍遍及全美,不獨提供迅速群 盡的本港及澳門消息,更提供即日的國際新聞及當地消息。此外,台灣、大陸及各地溫訊, 以至副刊小說,應有盡有,實是海外條胞每日不可或缺的精鍊食糧。 這必然是你們遠方親友最歡迎的禮物,請儘快給青親友盯問!

請將下列囘條連問報費及郵費支票(請開列過戶具「華僑日報」的支票)逕寄香港荷李 活道遊儀日報營業部校,報紙便會依期按址寄安

即四十二元

元支票,訂閱畫係日報英東版\_\_\_個月,由197---年\_ 兹函附港幣 開始。此致香港藝信日報營業部

請詳細開列收報人姓名、地址、電話(如方便的話)

本港通訊

組足球

獨

幕劇

梅畢郭 傳家 利嚴明

改 張 僚 僚 统 统

米図程

李高史 政

忠、、少、章 体文李年張定

康

都黄經李 光 兆帶 深 華 明金士昌 華

胡舞獅

曾長葉 永士華 東梨**体** 

即麥盧

三月十年六七九一曆公年五十六國民畫中

傳 張 家 平 持緊凑

FU

迎五男十三郎・古

七場七起珠。在

**以**劇界友好



人劇震

CANADAM PARTY OF THE PARTY OF T

今映午夜場

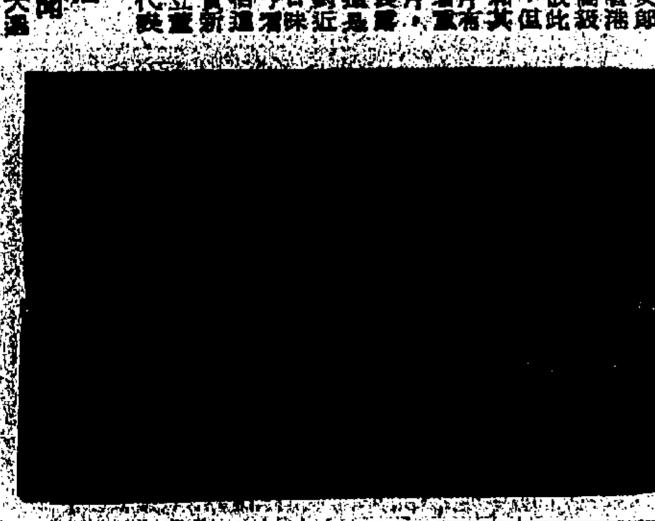
前鋒招當合 有遺と市 超有尺層的音 ・脱象平 陳夏安李 寶理德國 中 東臣遜華 市 勁無 定作 有授裁

球隊,機能强,校延東分戰比方奏

鹽朗 寬 來監加洲 票今 球共 南朗 日六,戰 六 女 國定 屈腔 今午 栗朗 堪 段 ,洲對首。

假影都

影觀况,上 都軟。級適 數表寫起日 路日今 



 馬 獎 合 赴台觀

日頒提 

是映一小時另五十五分 質者過數片的觀案,片 質者過數片的觀案,片 質者過數片的觀案,將

有季節的

係

大胆

即新港本 頁一第張三第 日八初月九年股丙曆夏 W冲竹代他"YXT	TPO 新日高学 六期星 日十三月十年六七九一曆公年五十六國民華
中人。 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	
香港工商銀行 根據香港銀行法例第一五五章第三十七條之	首現首天自于之例 邁 <b>圖</b> 工
一九七六年六月三十日資產負債表 一九七六年 一九七五年 一九七六年 一九七六年 一九	一九七五年七月一日至一九七六年六月三十日 以除本催二員動 七 八十五年七月一日至一九七六年六月三十日 以除本催二員動 七 保修港條 天・健 年 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日
推 常 港 港 港 港 港 港 港 港 港 港 港 港 港 港 港 港 港 港	A26,090
581,328,975 455,818,315 董 章: 挂華山 莊清泉 李文祺 董事總經理: 孫世俊 一九七六年六月三十日綜合資產負債表	## 人三千八計 繼
港幣 港幣 港幣	港 常 常 常 常 常 常 常 常 常 常 常 常 常 常 常 常 常 常 常
#分配在利 884,054 773,130	#91,009  ### ### ### ### ###################
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	十屈者后東十掛時至十分市后 軍者 雅二令行國民及
日本年度未要進利及準備的之溢和已就除下列各項: 本年度未要進利及準備的之溢和已就除下列各項: 香港工商銀行 香港工商銀行集團 (乙)」	H.I.C.B. INVESTMENTS LIMITED H.I.C.B. REALTY LIMITED  以 H.I.C.B. REALTY LIMITED  以 H.I.C.B. REALTY LIMITED  以 H.I.C.B. REALTY LIMITED 外,上列公司均原本行全資財團變得, 以 H.I.C.B. INVESTMENTS LIMITED 持有 H.I.C.B. REALTY LIMITED  正的之上十六股權。 上列各公司均在香港註册。

甲、固定黄蓬折槽 乙、朵梗準備 丙、核酸新酮金 (三)宣事酬金 模據公司決例第一六一節右隨董事酬金之公佈如下: 香港工英銀行 一九七六年 246,000 一九七五年 194,000 一九七五年 199,000 一九七六年 250,000

整和稅之準備乃模據至年之估計應與稅溢利按照課稅率百份之十七計算。 (五) 競券投資(無市價) 本年度內·本行持有 H.I.C.B. INVESTMENTS LIMITED 之股權。由百份之五

十增加至百份之一百,此項投資已由原來之無市價證券投资改寫附屬公司投资。

香港工商銀行 港 幣 18,453,391 709,015

港 幣 18,453,391 709,015 21,770,085 (八)胶構控制公司 最終股權控制之公司為INTERNATIONAL CONSOLIDATED INVESTMENTS LIMITED · 快公司乃於香港註册者。
(九)英產帳項承担
於一九七六年六月三十日安產帳項承担局:

除资產負債表所示之代客承担极項外,亦有達明外匯實費合約之承租。

核數師報告書

本會計師事務所定見。根據審核拍果及非本事務所審核之兩個附屬公司之核數師報告書。上列之香港工商銀行 及其集團之帳項。均符合香港公司法領中有關銀行帳項之條例。基於此原則。本帳項足以關示該銀行及其集團在一 九七六年六月三十日之國實而公平之財務狀況。及結至該日止之至年建和。

香港:一九七六年九月二十三日

李龍樹會計師事務所 特許會計師及香港執業會計師

執行副董事長:莊清泉(常務董事會主席)

副董事長:李文祺 副董事長:黃克立 陳爾示 王清安 呂超民 孫世俊(董事總經理), 王敏生 李楚正 許漢揚 楊志孁 白實閣

董事總經理:孫世俊

助理總經理:謝炳輝 經 理:葉聲瓷 經理:郭增賴

副總經理:王 舊 助理線經理:鄭三盃 ·經 理:陳炳元

香港工商財務有限公司(全資) H.I.C.B. INVESTMENTS LIMITED(全資) HICB NOMINEES LIMITED(全資) H.I.C.B. REALTY LIMITED

《山座段》尺,落地 用公面落地。

栗品及二鳥貨源充足價錢穩定

策 署 源 治 分 遠 題 灰 除市民 神秘感 踢躍多觀 一路大学

02060 10976 00184

02294 07910

10637 12104

09643

反處促請掃基者勿遺下火種

香港

重陽應節用品供應元足

多

運輸署署長 莎法城

一九七大年十月二十九日

四時內三間之

一工工作。 一工工作。 一工工作。 一工工作,如反對發給該官與,或認為發給數官與是以對其重異之 一工工作,如反對發給該官與,或認為發給數官與是以對其重異之 一工工作,如反對發給該官與,或認為發給數官與是以對其重異之 一工工作,如反對發給該官與,或認為發給數官與是以對其重異之 一工工作,如反對發給該官與,或認為發給數官與是以對其重異之 一工工作,如反對發給該官與,或認為發給數官與是以對其重異之 一工工作,如反對發給該官與,或認為發給數官與是以對其重異之 一工工作,如反對發給該官與,或認為發於官與是以對其重異之 一工工作,如反對發給該官與,或認為發於官與是以對其重異之 一工工作,可以 一工工作, 一工工作工作, 一工工作工作, 一工工作, 一工工工作, 一工工作, 一工工作, 一工工作, 一工工工作, 一工工工作, 一工工作, 一工工作, 一工工工作, 一工工工作, 一工工作, 一工工作, 一工工工作, 一工工工作, 一工工作, 一工工作,

地段說明及號數一時節入香港仔內地段第三人九號之游廳及遊床。 **監 智港仔菜房** 

地

二九七六年十月二十二日

用讀馬炭栗米牛油搽药包

(任理加一分數之收費)

總代建了美國東米畫品有限公司

建格三无二角

影響「劉滕電影級務」之段明

有關國際電話程度及攻取手續受够事項,請多隨電



貸款購買汽車,歡迎面治或來電: 滙豐授信財務有限公司 香港康樂大厦14模1302室 郅箱838號 電話:5-237141 九體彌敦道673號地下 WAYFOONG CREDIT LIMITED 香港上海灌豐銀行大厦 ·電話:3-959614或3-955151內捷563

嘩!有机鑽?

如歐歷顧請撞電話

每層四伙・柱小窗多

面積三仟餘呎

至

五樓

年底完成

柴灣工業中心區

交通方便•工源充足

每層二千餘呎起

特價出售

建至十八樓

-5-221583 賜治處

2 中環分處砵甸作街香港華大友行地下 3 九龍旺角籌事建上海街四九七號地下 4. 允熙代理佐敦道属项售票但集会赎 15. 两仟軒尼特道244至246號二樓凝極軒 6.九龍城驅老村道二號C'轉達圖書公司

18. 西環卑略作街14人。此点西環街边會 9/李两衆安街三號二樓正康公司號。 10北角海港道36號(企用區頭影面)

墨宮・玉佛寺・芭堤雅・珊瑚島・玫瑰く

图,泰村表演,古城及歸魚湖等。三晚

住宿:曼谷第一及芭提雅凱伐酒店

特價\$1350 • CI智證\$40.00

香港中環都多利街8-10號與發行

505-7 (5)249622 (5)256973

夜總會,乳豬全席。

**桑星期六、日出致。** 

· 政·大高地火山· 百勝難急流· 豪華勝 (食) 住居尼拉皇家大酒店。夏運鄉大酒

(店·潘星期六依時出發。(菲航)\$1390( (4/11足五天特價\$1.100,概會結論

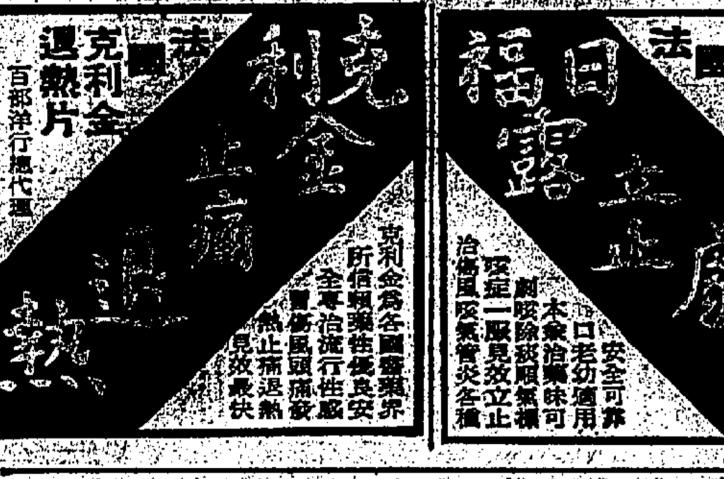
505-7 (5)249622 (5)256973

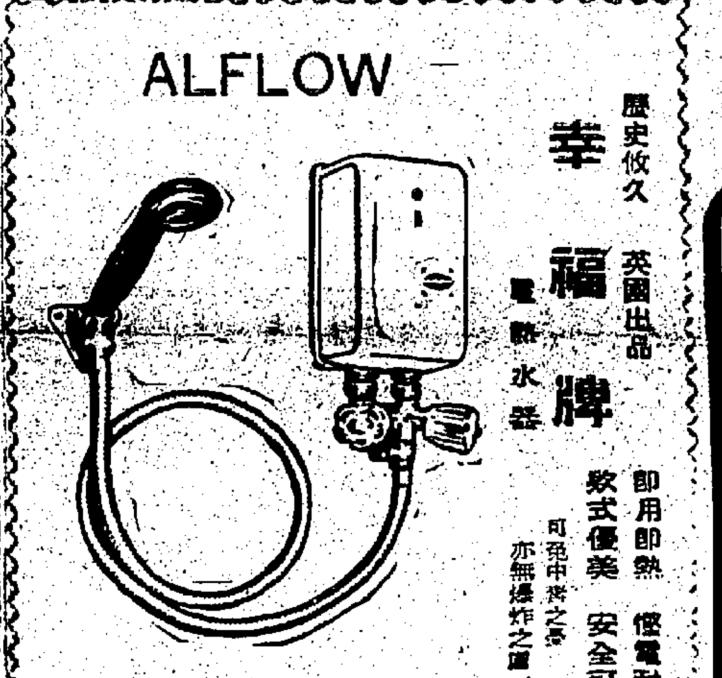


取判部介迎數

商業地王 頭敦道・佐敦道交界 彌敦道 233至 239號

搜高十七層商業大厦 尚餘數伙·租售均可 [图] 网生土地走法怀公司







東方海外貨櫃航業

有限公司

1976年度中期佈告書

本公司董事會公佈如下:

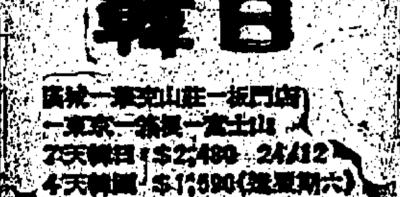
截至一九七六年十二月三十一日之财政年 度,本公司首六個月之除稅後未經審核之 綜合溢利爲港幣62,139,927.76元。

承董事會命 樂嘉年謹啟 一九七六年十月二十八日



華僑日報讀者七海旅行團主辦,





马马子道 碧瑶一百勝雅

生表表本之地既通信 米回路班的荣坐录楼 5 天非体文 \$1,580 24/12 25/12 17/2

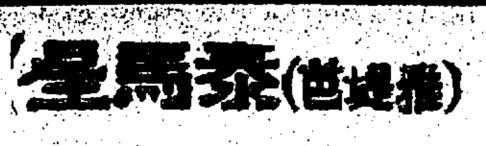
5 天委会包续键 \$1,550

25/12 17/2 (##R9)\

廉價機票服務

**・ 原 東 定 に こう・44/130** 代理世界各地特價機票

直接發售歡迎電話垂詢



模城一古建坡一雲頂高原一 星加坡一曼谷一芭缇雅 7天星馬 HK\$2,500 23/12 19/2 10天星馬泰HK\$3,060 24/12 16/2



台北一局來一點柳一陽明山 一花建一梨山一合中一高雄 一裏義一阿里山一日月潭

9 天玻岛豪華國 \$1,750 24/12 25/12 17/2 19/2 7天環島豪華團 \$1,550 25/12 27/12 19/2 21/2 速未進假**圖·**達里期六出發



4天台北极规 44 DE \$990 (是於六出發) 住實:希爾頓大飯店 编述:陽明山一故宫

一角來一對梅

加加的。這海流運河風公司 . 直德輔道中國際大厦1702室電品 15 447187 上海



响應華僑日報救置助學運動

①碧麗宮內進食豐富午餐 ②欣賞术偶大師精彩表演 ③旺角兒童合唱團大合唱 ④演出芭蕾舞翩翩若天仙 ⑤介紹最新款式美美童装

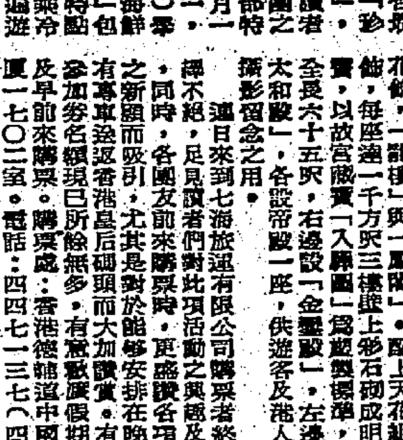
⑥幸運抽獎可獲名貴禮物 日期:十一月一日(星期一-公衆假期)

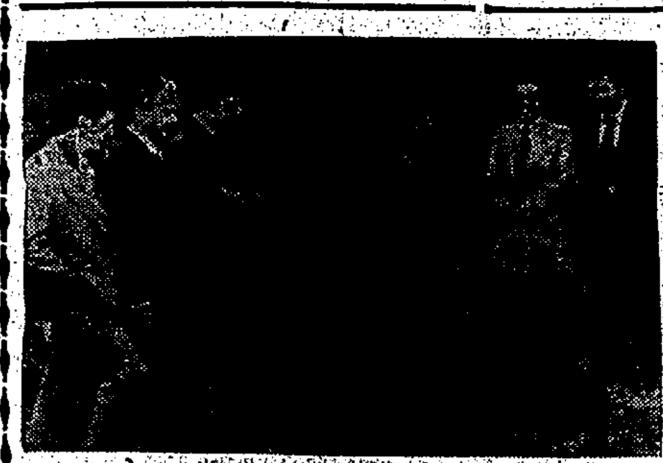
時間:中午十二時至三時 費用:\$38 港店:香港大道中37號永道生行 是一起 總店:九龍旺角彌敦道683號

河流 銅鑼灣分店:軒尼詩道535號地下 美罕分店:美孚新邨第四期購物中心 購票處:港九美美兒童百貨公司:3-944918









◆毎日下午五時裁稿▶

如蒙惠顯 請撥電話 H248231 · H246228 · H221583

接自排工厨厕所置3-666385新設置基

工权大厦民裕省光廷無柱交通

999年期三房兩島連家低入

1,181呎 牆櫃冷氣機這電H247818要準 \$340,000 天台438呎向南新楼年底入伙。\$160,000 \$120,000 站府。前電H247818限準

. 商樓 各行各菜 中區永樂肯交通方便有入伙紙 一樂字 特似版哲 天地置業有限公司H253962治

大坑新村街三號三樓古售有意 訓於晚七時至十時**電**H716672林 峰大顶后吉樓 级景道60號遊級弄樓優美龍景 景厦 2110尺 迪茨修有整本位出售日772956

原大 三房兩單 天后南道海县兩谷即工人房通 德 千餘呎 有盔車位交 H247818 雲 連 合 \$320,000

東大街高層明年入伙設備完設 水電煤氣本 電H247818震準 \$133,000

- 向商無邏備近麗池有卓位交音 出售電5-467169 5-241666 二種四月 英岛道五洲大厦大楼7字C座廿五萬 一五九五平方呎5—234730萬洽

石 別 1,600呎 三 房兩處花園水池全層冷熱水 三盾模式:設備全館地駐贈H247818便路 \$400,000

康大 三角一座 尖沙咀吳松街166-172就康年 信盾 設備適全 人壽H458021 K843637 K663581

金大 1,300灰 兩原五房蒲敦道80號七樓A座 整度 尖沙咀 三面單邊010608 668008治路

那大 亚皆老衛 116四樓 B座千餘呎交吉 \$220,000 電話3-670403或3-034900

開教道693號向南交吉交通力 便地銀出入口電 H247818標準 \$200.000 品

新裝修對講機鐵閘水電全向四一售

南光涯渔疾 K 468129 郑 80 羅臣 高尚地區 面接1000呎三萬南麓南浴室這

租電話 H249311治 字租 二百餘呎 余道生行余张本行 原租銷電5.288038治 寫樓

旺出

舖租

貨廠

**倉房** 

旺相 2000尺

香仔 3975呎黄 工業大厦交通便合各行菜辦工

竹坑瑞琪 時間電H520630管理張先生治

徐呎電話H249311洽

堅尼地城西菜區四百呎至七百

被浦道西305號適馬會投往站銀

3000餘灾長嘉工菜大厦干諾道西

由大百庆至人千呎設備齊全治。

接合電話 H 487263 • 469561

行及各行業均益大厦二期對面K938016

工出 千五呎至 荃灣中山街客車工架大厦十三 **室租 4.000**呎 模C座水電俱全12-435302治

二大另一新要修实沙咀自留析道八號二

、1,857呎 便工人易請 電H247818標準

高住三見一幕大平道獨立四層高花庫拝樓

新唐 交迫方法 九龍城侯王道26號五樓有單邊

風大。二月四點 官塔公梁道與《向東南連有蓋

700元 单位水體深齊 H247818課 3

旺度 面積500 九龍城聯合道7B地下聯合漢7D租\$160

地下组或信息5.234730期治 差的65

型權 旺盛地點 倒租售均可H244011建治

尚名于二呎。全5-447377

新型商業大厦 大角咀橡樹街74一76號

一梯兩伙·交通方便·62 年期 首期三成・六年付数・九折優待 治購處:利棧置業有限公司

上海街288號地下 K-848073K-889473

佐敦道嘉信樓一樓F座 K-685372K66499E

品

谭臣道17-23號壬子大運 四樓全層 面積1860呎 可間隔分租每單位約五百至一千呎) 毎呎月租 \$1.70 八樓A座 面積約一千呎 月租1700元

向南洋槽 单位简复H225447李先生治

• 有入伙紙 • 柚木地板 • 即買即住 • 左鄰公園 • 兩梯三伙 • 三面單邊 • 交通方便 (特價九五折優待)

治購處 港海工程(地產)有限公司 香港北角區國合17號海港區 電話:5-636201-5 地量:12-261172 (假日照當)

茶灣大河延 旺舖二間680灾及820灾、\$230,000起 \$245,000 石梨貝大雕街 二接商業5045呎 \$650,000

舖 位 806呎 \$170,000 昌生公司 奴望机衡52~54號自生大厦 雅典公司 旱打省中華大厦926盆 H229348 九龍旺角花園街183—189(近太子道)

九折便待 四至十四樓四百餘呎十二萬五千元起 二及三樓八百餘呎十五萬元 即買卽住 首期叠成 十年付款

永安祥置業有限公司 電話: 5-430303-9 地盤電話: 3-956430



中環閉麟街37號 有入伙紙 月租每呎\$1.70 平通中環·每層一伙

中區中心·交通便利 寫字模和·分層租售 明發建築有限公司 電話:3-817433

九龍砵蘇街442號兇樓

灣

金粟街碧荔苑1100呎三湊连天台大廳三房雨 浴室厨厠工人房雙車位出國廣售卅一萬卽吉 電5-241758李君洽

請電H281853馮洽

麗

新蒲崗廠房租售

六合街裏時工業大厦頂層伍 仟餘呎連上蓋天台共一萬餘呎 每呎售\$200元连天台計算在內 每呎租\$2元有意晚9時前電 K450181叫790治

面積由620呎至780呎999年 可分期付款即買即入伙 每呎只售\$210元 数迎参觀 文藥地產 H739593 地盆 H—253944 中區永樂街45-47號三、四、五樓

500呎 \$ 1,200 1000呎 \$2,200 情電 5-453057

跑馬地文華樓

**突延街34—36號** 

高層望海眺看馬場終點

海南地産3-955172(或地盤洽)

地產 誦 歡迎委托·租售模字

電話3-801243

◇代客♪ 標 租售樓宇

5-247818

忠誠服務

廣告 創設. 樓集. 易查. 費廉. 收宏

每段是对华位(以外一格高)每天收費为一元 不折不扣。上划收费(每天下午五段很稳) 如聚惠顧。請發電話

馬 **運動泛蓝教育** 在大笑片 飲養物



(PHILIPPINES)

香港至沙巴、汝萊、沙撈越 定期航铁

(1965年建造) 直放: 美羅乃 山打根

貨幣代理: 太來船務有限公司 香港中理恰和大厦十五楼

往 往 F 司 占

|11月27日|11月28日|11月29日

FULL CONTAINER SERVICE

姜浦弍號碼頭

收貨站:香港國際貨糧有限公司

日

加爾各答、古大港、仰光。 塞利伯英利 十一月一日 十一月二日

**MAKEVERETT** 十一月十五日十一月十六日 MURRAYEVERETT 兼收耶如差貨 印尼怡美利 十月三十日 十月卅一日

和民怡英和 十一月四日 十一月五日({| RAMONEVERETT **運利抬英利** 十一月十一日 十一月十二日 ( **PABLOEVERETT** 

**ZTAMURAEVERETT** 

和民怡美利 十一月廿五日 十一月廿六日 RAMONEVERETT

十一月廿一日 十一月廿二日5 STAR BELLATRIX 收貨站:香港國際貨糧有限公司 獎漁文號碼頭(HIT. Berth 2 Limited NT )

十一月廿五日十一月廿六日

限 經蘇舞士這河 歐洲定期航錢 M. S. KARA CAREER

COPENHAGEN GOTHENBURG! Faster Freightway to/from Europe

公

今帝 | 映献今 | 供給 | とは | とは | とまる | とまる

医 美 医 28

夜生活器

四今場明

主提胡

片百氏都

EUROPE

OSLO 不來梅! HELSINKI

TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.

Jopan

**B**取合【映版天今

福正中勤二十

西印度群島 REGILLAR MONTHLY SAILING 直航中南美洲

加勒比海

B

非羅岳 鞠烈拳

7-

进士多寶、巴拿馬,、COLON LA GUAIRA MARACAIBO GUATEMALA. PUNTARENAS. PORT OF SPAIN CORINTO ARUBA CURAÇÃO SAN JUAN F SANTO DOMINGO MANZANILLO ACAPULCO 基章 ACAJUTLA CEL SALVADOR)

公人及金 ST. MAARTEN SANFERNANDO PHILISBURG' (千里道) VIA CURACAO VIA VIA CURAÇÃO PORT OF SPAIN TO

屯夏 星套 <del>工</del> 不是粉糖新的週二第今

THE PARTY OF THE P

主要羅的尼大

1 之銀|爭互|邪五|蜂壁|蜈蛇

いる。 连 女早京 幽塩都 現梅明

名音 歌樂代 基本史 斯托 

(中歐五腿加邦聯) 領拍地實籍改事實形七

龍小李演飾道宗何

紀女狂翔女早野 6 恬龍門金塲邦

雙金 艷瓶 烟三茯 鉄 美 天 雌语午今 錯雌夜晚 美五俠 七場早 弱場下資色五 **温神期美情點** 將正 羅中

首全今映港天

惹

成天天十 人公賽點 實驗的伴 話場秋春 宋順蜂港 生倒蛛來 敦倫

宣不宣見 愛找思女 悠春凡辞

翠青拔挺。峰奇麗秀 媚明光春。江漓澈清 比無樂其。林桂遊坐

五 本 場 明 平 傑導雅大愛 作預打導情 1 又希演故 約總花 医裁花 國希公 | 央子 實座尼**公和** 1 數實土路

K 208917 **延传器**牌, **华**五今 映天今 何泉準傳奇 国生死之 門 全 | 師成 作 漢 第

主領王井福石 支衛俠刺烈聯

映献场五天今

蒙

手棋! 뙙

面类舞蹈 的田獲寅

版字書盖 PIONER CHUKOTK

大 SHINYO MARU

TAILUNGSHAN

美 EASTERN MINICON

SHANGHAI MARU

以 品 丸 KOSHO MARU

**四三號** JESSMAG 2

井九 MARUI MARU

に森脈線統PRES.EISENHOWER

派 字 FIGNER PRIMORYA

HUEI LAI 2

MANO 1

AMASIA

TE TUNG

数 HAI KUO

SENG KONG 1

SL.EXBHANGE

TENSEI MARU

GLENLYON

CLIPPER ACE

KOTA PANJANG

YOHKOH MARU

DAIJU MARU

H.K.PHOENIX

CA Y OCEAN SEVEN 1

L. PING ON ...

NECTO STURAMONE VERETT

東方理財命ORT-FINANCIER

林 馬 丸 AKISHIMA MARU

HATTE STRAAT FUTAMI

EVER PIONEER

華籍周士盖ARNOLD MAERSK

中光 SUNSHINE ISLAND

家奴馬士盖ALBERT MAERSK

港灣貨艦 H.K.CONTAINER

木 A STAR WOOD

等 始 KAPELLE

单为 神 PEISANDER

MERALD

LING YUNG

整 赛 丸 HOMAN MARU

新美全 NEW MUI KM

存殖快輪 H.K.EXPRESS

TUNG FAU

\* ALDRICH

学友持大 CHIDAGO MARU

斯 都 九 SHINTO MARU

产 拉 · MIKOLAJ REJ

李 九 SHOYO MARU

DON RENE

**東海洋北**P RES.JOHNSON

看了九 SHUHEI MARU

ELIANNE

■ B M QUEEN STAR

實際企士 BONITA ACE

HE MEW BREEZE

MERCE WONOSOBO

萨巴丹 PHL.BATAAN

ATHM PACIFIC BEAR

BERNLAKE

ELECTION MELATI

SAKYO MARU

文章 上音 WILLEMSEKERK

AND THE PROPERTY

HUPEH

WALES MARU

S.A.KAAPLAND

EVER SHINE

B. 店 土 YANNIS

佐州部島 ELYSIAN STAR

在網路把大BRISTOL MARU

和土地 KRISTIN BAKKE

PAIVLE

KALANTAS

EVER SHINE

MUEHLHAUSEN

FINDER ZIM MONTREAL

安全决算 ONWARD ELITE

是 ASIAN RENOWN

上打具時 STRAAT NAGASAKI 盖體

州が多力加 NIPPONICA

KENLKAI MARU .

KOTA MAJU

DOUGHAT ATON

大井山 TAI CHUNG SHAN

日本画有 JAPAN AMBASSADOR日本

科 英 神 NL.DEJIMA

& SL.TRADE

EVER MERCY

政 JOINVILLE

# HAI LONG

果誠百篇 AM.LARK

本在二號《TUNG HAI 2

NEPTUNE EMERALD

GOLDEN MANACCA

FORTUNE RUNNER

TE AFFLUENT COUNTRY

常形斯基 EUG-KWIATKOWSKI日本

未贮在湿盖PIONER SLAVYANKI 東京

確 OCEAN ENTERPRISE 新加致

日本

经企

新加坡

Frink

**主**語:

新加坡

BK7N

四日天神

D

男士基

四日:峰 準

四日、大

四日

四日

五日

五日

五日

大月

大月

大只

大月

七日

七日

七月

七月

七月

七日

七日

八日八日八日

日八 日八

八月

八日

八日

AH

八日

八月

九日

九日

九日

九日

九日

九日

九日

九日

十日

八月 鰈

港

往 辈

大工

海湿料

大三

百保和

九日東蓝

九日萬郊

大

天

大日 東 方

KUZNICA

運馬士基HELENE MAERSK

JHELUM

EASTERN HONOUR

新他山皮土FROTASANTOS

AL SEA IRIS

SHUSEI MARU

DONG KWANG

PACIFIC QUEEN

SCOTLAND MARU

GLORIOUS COUNTRY 经谷

年腰丙	IEE WHAT	HWU YAT PO	
<b>••</b> 4	***	<b>******</b>	1
	出口船	期表:	
◆◆4 ( 数名 )			
时巴属		加勒比例 三十 禮 朝 進新課 三十 禮 行	
<b>反体派</b> 上	DYNAMIC ACE	英國政學 三十 次 背 N紐約 卅一 野 通	1.
等 東本連	SL.COMMERCE PIONER CHUKOTKI	类面 是一 多 四 加州西北大平学二日第 初	•
6海里里	H.KPHOENIX	加州西北太平洋二日 編 献 美國西岸 三日 太 平	•
土虾块外	CLIPPEAR ACE YOHKOH MARU	英國西州 三日 汎 科 三藩市温斯明三日 汎 科	<b>p</b>
医他山底:	EFROTASANTOS EALBERT MAERSK	南美 三日 美 デ 加州紐約 五日 周士:	5
美国百里	PEISANDER AMERICA LARK	温斯斯 五日 百保 和 加洲 監約 六日 赞 制 洛杉矶班約 大日 新 第	<b>8</b>
	ZIM MONTREAL KAPELLE EVER PIONEER	活 化硬压的 大日 新 基	
是		加州 七日 和 董	
日本監資	FORT.FINANCIER JAPAN AMBASSA		8
<b>更</b> 和雅士	BONITA ACE PHIL.BATAAN	西海道漢野華七日 7祖 号 英国四岸 八日 山 一 砂菱津経的 九日 大 コ	
<b>建</b>	PRES-JOHNSON PACIFIC BEAR	加州阿北太平洋九日 禄 初加洲 九日 海 3	Æ
<b>美福</b> 磁洲雅士	EVER SHINE ASIA ACE	紙約 十日 利 美美國西洋 十一 山 一	F
女话周士3	CARNOLD MAERSK	加州西北太平洋十一 聯 本加州紐約 十二 周壬章 紐約美太西洋十二 百保和	
東方價袖	TAMARA ORT.LEADER TEMERAIRE	加州紐約 十三 港 到	<b>E</b>
等樂線統	PRES-POLK		老
<b>松枝液</b> 瘤	LIVERPOOL BAY	を 南部音似真特丹ミナ 太 さ	5
美達菲亞 立城明珠	MEDORFEA NEPTUNE PEARL	常那亞属賽 另一 沙 <sup>以</sup> 南安普顿英堡一日 恰 和	a
<b>医</b> 學和理	PIONER RIMORY		正 木 充
文本学也。 是道和安 貴班斯基	GLENLYON	里斯本格拉斯高三日 太	古
灰史温基 和 來 得	PIONER SLAVYAN NL.DEJIMA	KI 偷數漢堡 大日 單 應特丹漢堡 大日 實	木鱼
和邦力加		多那四萬賽 七日 天	神
右利斯托:	ABRISTOL MARU	地中圏 九日 大	
者用技能 安嘉类深)	H.K.EXPRESS BUNGA MELATI	漢堡不來福 十日 護 參那或歐洲 十三 莫	<b>这</b>
还本本法	PRES.POLK PIONER CHUKOTKI	<b>倫敦度特丹 十四 華 </b>	洗体
養港貨櫃	H.K.CONTAINER 溴洲		
交 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ASIAN REWARD A.ENTERPRISE	漢雅 九日 怡 和	1
和上書政 成力是是 更素明發	CRISTIN BAKKE O.MARINER A.EXPLORER	· 表別 十三 台 本	
22 部 40 北	CHENG TU HUPEH	新提內面 十五 大 7 新四篇 十七 大	5
上打金巴	STRAAT CUMBERI PEARL ISLAND	<b>建</b> 类 十五 香 )	
東方企業安武士	O.ENTERPRISE ANDRO FII • E	雪架 廿九 醫 3	本
銀料	NGAN CHAU		島源
<b>榮</b> 貴		波斯舞 三十 利 :	
权 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	MOKSONG ARKANDROS	巴士字 州一 東 紅海 一日 大	方三
战利伯英 捷 林	HELUM	何光古大階 一日 麗 子拉奇科倫欽四日 東 銀打 五日 東	聚 一
云豹地馬	LEANETTE MAERS	人 近斯灣 大日 馬士 大日 東 七日 東	基,
عبد حور عقر بيدر	WONOSORO	Schercom At the SE (	

	:				- " •		
<b>.</b>		NGAN CHAU	红粉	<b>=+</b>	4	4	
Ti i			波斯灣	三十	A	源	
<b>逆</b> 1		GREEN NOBILLTY	波斯舞	<b>三十</b>	N		. :
退仁成	功	M.R.SUCCESS	科或特	卅一	明	C	
Ø.	W.	MOKSONG	<b>E-1:</b>	#-	東	力	
可安社:	±	ARKANDROS	II.	一日	大	三	
B 和伯	类和	<b>MAKEVERETT</b>	仰光古大君	<b>—</b> 日		來	:
· co	*	JHELUM	· 卡拉奇科鲁2	日四年	東	*	-
		GREEN VALLEY	建打 "	五日	莱	力	•
		LANETTE MAERSK	<b>世斯灣</b>	六日	馬士		•
新英:	<b>(2</b> )	NEW MUI KIM	好林沙	七日	莱	力	•
生本部	×	WONOSOBO	一波斯灣	九日	2		
俗	D.C.	KOTA MAJU	夜彩舞	九日	太	4	•
布利斯	H	LBRISTOL MARU	的警戒里	九月	大	☲	
日光	<b>.</b>	SUNSHINE ISLAND	政斯舞	十日	#		;
愛	<b>S</b>	SEA FARER	波斯灣	十日	莱		-
<b>62</b>			<b>政斯灣</b>	十日	海		•
块		A VESSEL	仰光古大港	1-	Ħ		٠,
甲龙	×.	KAI MARU	伊斯坦堡	+	日	-	
. '		BENGLOE	達打到臺巴	+=	太	古	
柯里美		AL RUMAITHIAH	科威特杜尹	+=	14	和	
F			的游戏里亚加罗	4 <del>+=</del>		-	
							•

+=

三十二路

阿布打比社界十四 東 方

可叫吸凸在

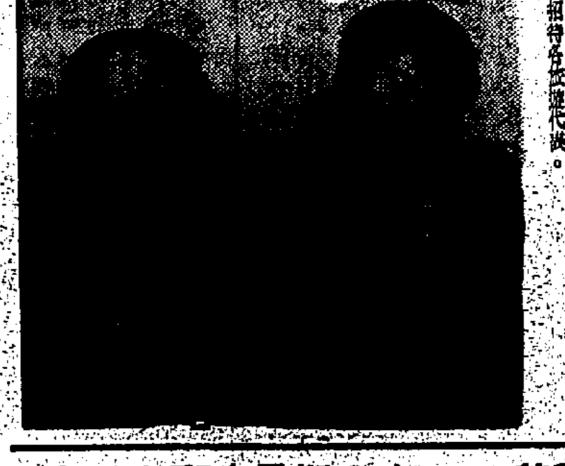
安陽古格ANNE MARIE KRUGER 波光灣

天袋 九 TENSHO MARU

光信丸 KOSHIN MARU

TF.		CHENG HSING	<b>653</b>	⊒+-	安和
		BLACK WHALE		. –	<b>,</b>
Tree		DONG L	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<b>漫一</b>	重字
		AMERICAN VENTURE	海加姓	<b>—</b> 8	<b>元 始</b>
		SAPUDI			<b>超和來</b>
		TREASURE COUNTRY			<b>4</b> =
		EASTERN MINICON			
		MAKEVERETT			
		SHINYO MARU			
AL M	74.	KOSHO MARU	新加坡	二日	天 辞
大量	五	TAIPOOSEK	新加坡吃鲜		
PI -	4	BASCA	新加坡巴华		- · · - · ·
	-	MARIU MARU	量吊拉	<b>=</b> 8	cta da
25L		FAN LEE	雅加維三寶里	三日	
*	The .	MAY CARP	新加坡巴生	三日	中央
	*	DONG KWANG	新加坡	三日	東字
<b>T</b>	<b>7</b> .	SHUSEI MARU	野加坡距離	三日	14 EZ
	-1-3	HLLENE MAERSK	新加坡		
* 12	415 .	TAI LUNG SHAN		二日二	
	<b>.</b>	KINRIKI MARU 8			東洋
		AM-ASIA			東井
***	<b>32</b>	JESSMAG 2	政深山打极	選用	太 來
No.			<b>★.11.12</b>		
		台灣・日本・	五川天		
<b></b>	<b>62</b>	ASIA LAKE HUEI LAI <sup>S</sup> DYNAMIC ACE	<b>釜</b> 山	三十	東安
重密=		HUEI LAI S	基議	三十	**
		DYNAMIC ACE	日本	<b>三十</b>	東洲

	台海·口本:	,亚山 <u>家</u>		1:	•
<b>唐 柴</b>	ASIA LAKE	<b>Æ</b> W	三十	業	安
<b>国來三號</b>	HUEI LAI S	基議	三十	*	-
TE / 1-1-	DYNAMIC ACE	日本	<b>三十</b>	:東	#
EI PART	NTAMURAEVERETT	日本基山	<b>冶</b>		淶
	HAI CHIANG	高端	E		
美	AMERICAN MIST	基體支撑	· <b>一</b> 目		
<b>一</b> 和	YU HO	花鹭	一日	:	
<b>4 *</b>	KING HWA	美雄	一日		
要 王	HAI WANG	基聯	二日		•
天囊基	MARY STAR	<b>举</b> 山	二日		<b>.</b>
	非洲	馥		1 -	
***	RSEAMASTER 2	拉高士耳巴	三三十		*
	OCEAN PRIMA	西南非	卅一	大	≡
土打造鞋	ISTRAAT LUANDA	<b>第</b> 非	一日	-	
胜 奴	JOINVILLE	四非	五日	. –	电
快 精	A VESSEL	4131	七月	Ħ·	<b>35</b>



今日空郵(星期六) 選利安健島 與來區、印尼、西澳洲、菲律賓、台灣、風加坡、沙 馬館 也門人民共和國、埃塞俄比亞

英國四岸、加拿大、台灣、星加坡、馬來亞、印尼、 菲律賓、毛里來斯、桑比亞、伊朗、夏歐英、汉萊、 日本、郑普、冲網 今日平野 即、秦東、宋朝

洛貨運



含。一切费用概由收货人负责

### E 具体 是 提供 具 程 服 器

碇泊國 ? 現代資海通與麥蒲 現代貨幣碼頭及彩紅旗記費滿讀83地酸收貨 SYDNEY MELBOURNE, BRISBANE (ADELAIDE VIA. MELBOURNE)

雪梨 - 區類砵 - 比利斯本 (受強官特・経基策略) 数貨幣達 一普運 明 行 Asian Reward —— 10月31日〈

七 七 七 子 四 〇 二 號班 大

澳洲企業 Australian Enterprise 東方海員Oriental Mariner 11月9日11月10日11月13日 新畿內亞及太平洋航線

中7 CHENGTU 11月18日收貨 11月14日数貨 Port Moresby, Lae, Madang, Rabaul. Honiara, Santo, Vila, Noumea.

KYOSEI

LINE

平文正。

開往星洲

"MARY

STAR"

日日開到行港

協成汽船株式會趾

秀

黄港書縣由

有限公本抵押

司腦

OUEEN

日日開到行港

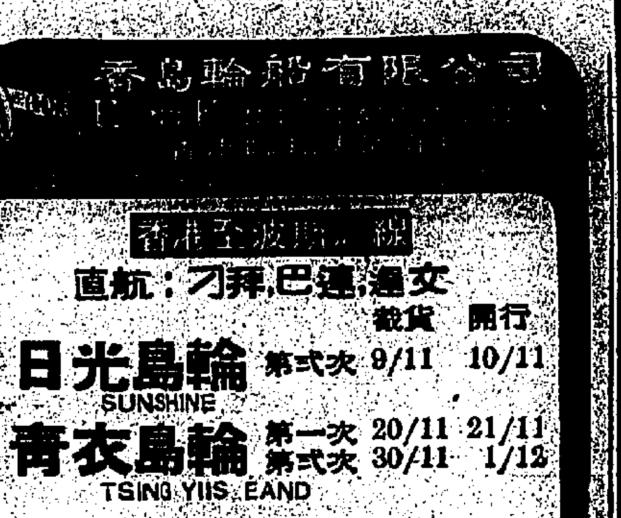
船務縮路

》收货站:海連橋及獎涌彩虹德配

HUPEH 11月13日数貨 湖北 11月17日開行 AUCKLAND. WELLINGTON & LYTTELTON-

ST. CUMBERLAND 11月20日裁貨 11月23白開行 AUCKLAND

**临太古船務(作)有限公司**( 香港於仁行四度 TEL.5-264311。



香港至紅海線 直航:蘇丹港.鶴地打, 遮打 数值 第式次29/10 30/10 NGAN CHAU

**雅利洲翰**第二次 19/11 20/11 **新**文次 29/11 30/11 APL CHAU

(兼枚受後實特)裁貨 )裁貨 開行 14/11 15/11 PEARL SLAND 80/11 2/12

收貨 散貨:九龍倉海道機(二號閘) 電話: 3-688729 **貨箱:九龍倉貨箱集運站(五號開)** 

ISLAND CONTAINER

電路: 8-687020

定期#20日一航次 特快子母船直航:遮打、潼文、 時速廿二春溫 GREEN VALLEY

即日開始收置 十一月九日家正 十一月廿九日松建建打 GREEN ISLAND

十一月十一日收貨。三千日開行 十二月廿六日抵禮建打 10至15天內可卸貨

有法輪V.7五月天日在佛教貨。五月廿九日抵達達 打,大月十四日日旬寅 青谷輪V·8六月七日在港数貨 青島輸V。7大月十八日在港歌课、 **阿賴七月廿九日纸油遍打**《八月六日巳卸货》 青港輪V-8七月廿三日在港製貨 八月廿日抵達港 打,九月八日即貨。 青谷輪V。9八月十七日在港歌贝巴福建進打。十月

画打代理: M/S. YUSUF BIN AHMED KANOO P.O. BOX 812, MECCA ROAD, JEDDAH. (TEL: 20437 TELEX: 40039 KANOO LJ.)

日本复程法姬林只會社 往:巴士拿、大哥林沙。

NEW MUI KIM (1969年建造) 十一月大日红港 一月七日開行 往:刁拜、亚布打比。 TENSHO' MARU

**入** (1971年建造) (强金组 十一月十三日抵滞。十四日朝行。现日開始收貨 往:巴士拿、大野林沙。 SEA STAR (1976年基础) 于一月二十日抵**制** 计一日**明行** 大船到埠七日内印虹货

OJARIMURA ?LINE RECULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE

事門終退各類準備及用事概起者貸 正统:大阪、积末。

VENUS V.14 (1975年建設) ENERGY TO ST THE PERSON LESS CONTRACTOR LES C

大來服務有限公司

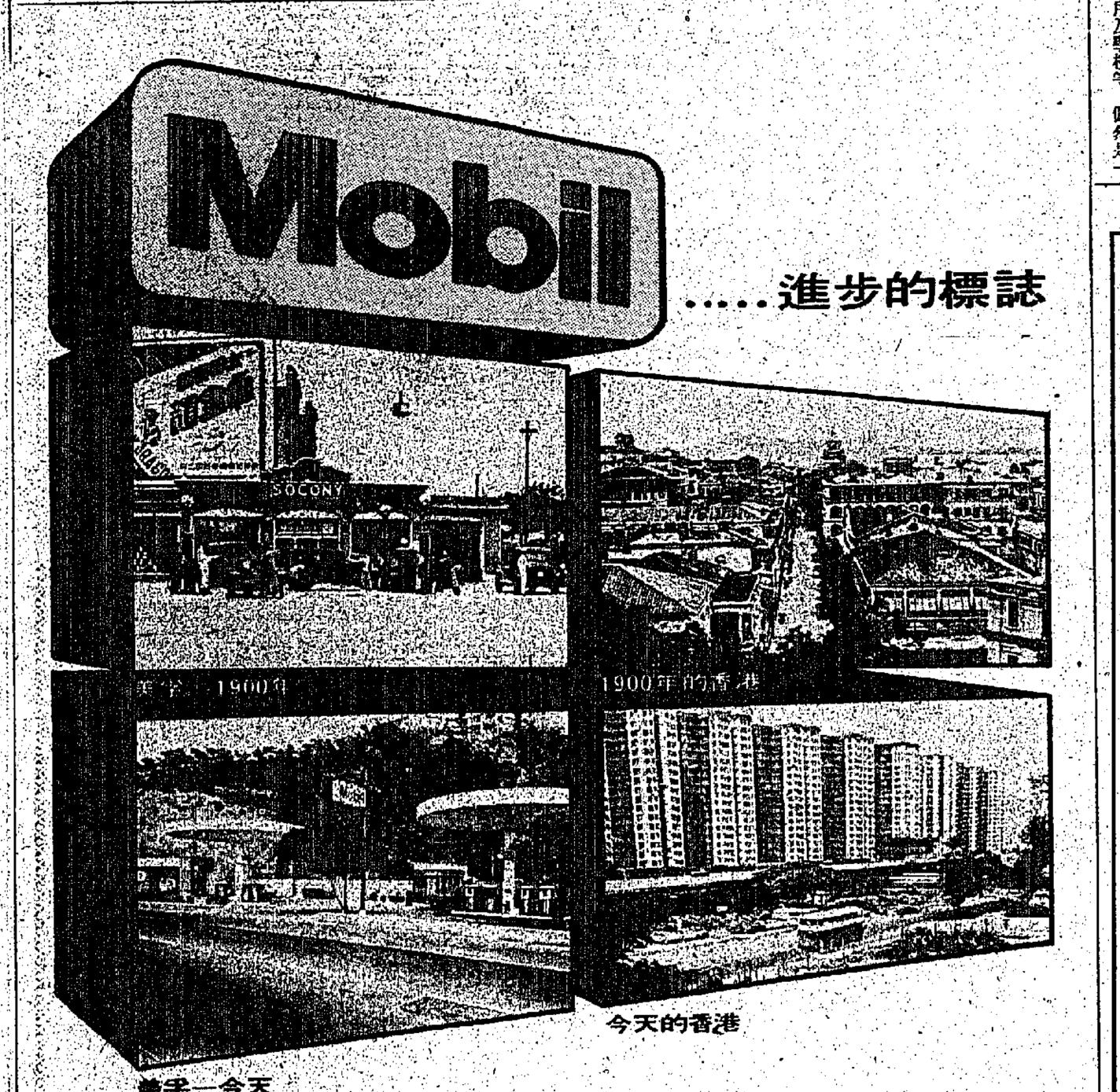
合現



至。 嚴微民的的逐渐經。立公美 知家直延居日,司 香至生,都代 火光的齊 最第 司國,爲以。民的 大今 港一產因樂價 水,火環初一早一 美宗來事的惡 與次美 ,九美此於出 燈又 水域 的間 在間 年日,實建校 土不孚

角花圆內 古色古香

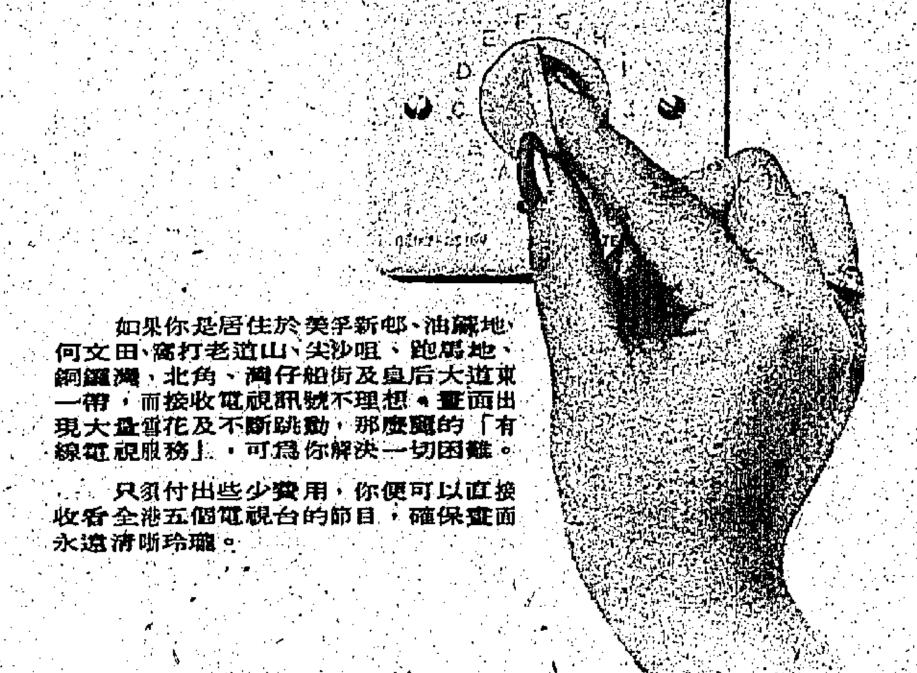
氣勢雄偉





香港美孚有限公司

17张用语的有象是形.!



香港岛士打道77-79號

香港電話:5-270321 九龍電話:3-03517」 **美学新邨電話:3-728055** 

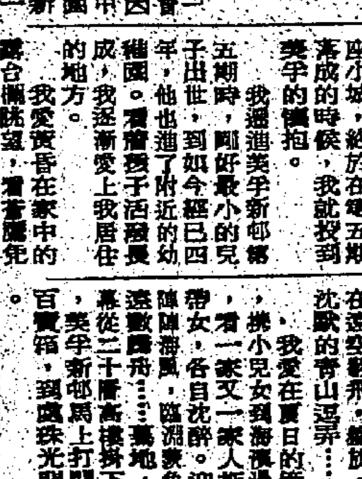
十 附 個 又 有 六 更 貿 另 五 英 股 敞 有 所 美 。



品作選入赛比文徵

### 

道柏恆邮新华美



美孚新邮分行

品作選入賽比文徵

美孚新邮購物商塲 約克牌 空氣調節系統

日孫進一天。一方子,一方子

33座大厅

1 座戲院

座保持致退

2 問題技

3座多层存取场

證籍此向美孚企業有限公司致謝

又一值得購入的工程! 巨型要華佳宅大厦!

美学新邮第七期

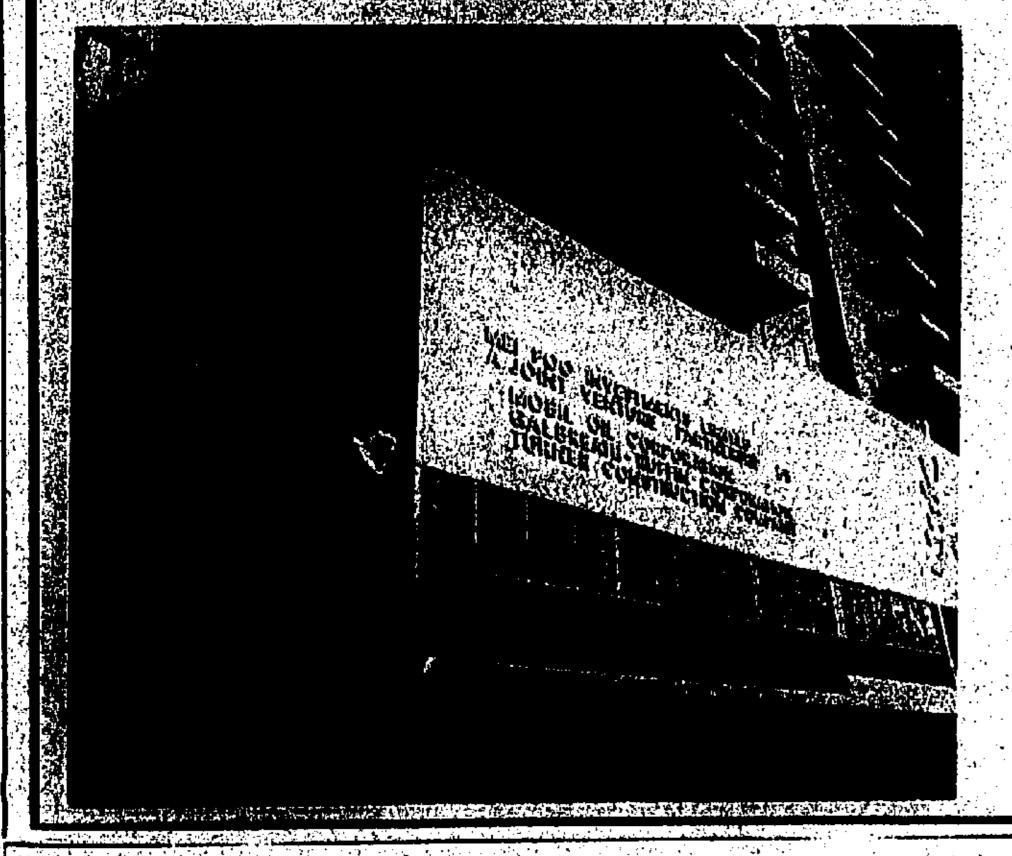
全部電器設備及工程由

一下了一下在了一直。 1571年25日 安建及供應

總辦事處:中區國際大厦 321 室

話:5-447520 5-447529

出类其类类 



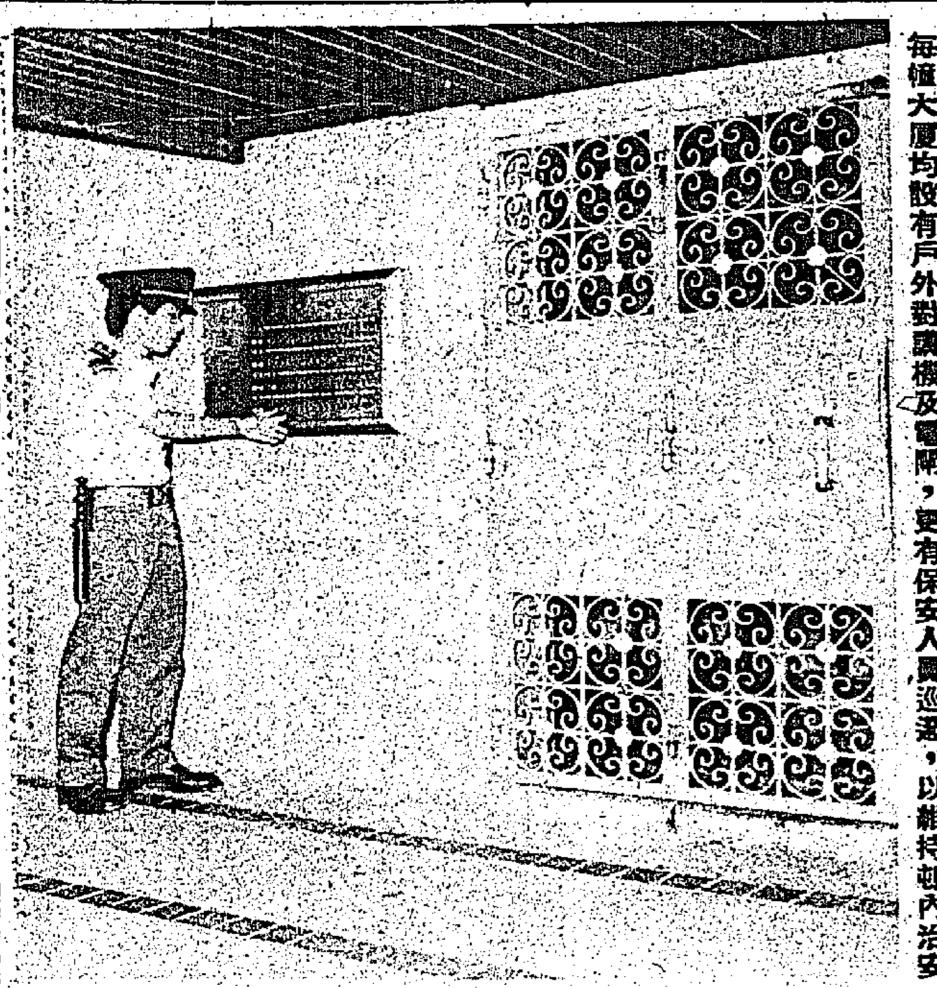
捷和澳鋁專供鋁製窗門, 天花,風口,信箱,舖位橱窗。 以及工商業樓宇和住屋用的 各式各樣裝修鋁料, 這些產品素以美觀,耐用馳名。 是故整個美孚新邨的裝修鋁料 均由捷和澳鋁設計及供應, 凡裝用捷和澳鋁製品之建築物、 必可贏得衆人極持久之歡迎。

捷和澳鋁一品質優良的標誌。

**心** 捷和澳鋁有限公司 しし 製作部

九龍將軍澳地段131/133 九龍城郵政信箱9411號 電話: 3-480261-9 専用電報機: 75534 CHEXT 電報掛號:CHEXTRUSION 萬里道馬到馬河馬河馬 清饭管源

> 建新打椿工程有限公司 九龍彌敦道六六四號五樓 電話:(三)九六〇一四一





March.

香港規模最完善的 美爭新 TES. 新昌營造廠 承建其半

新昌集團(香港)有限公司( 昌營造廠有限公司

美爭聯螂領 設計

**儿龍柯士甸道二8** ယယ

唐 院 設 計 表 館 公 同 済 造 電話

期 美尔斯河河

美孚莉 美孚期邮市政局花園 天順有限公司 承 建

賀 萬事達廣場荔枝角花園 成 啓 用 美孚信託致意

美孚信託專門提供樓字買賣 租賃及有關服務:為美孚新邨唯一 信託機構。忠誠妥當,歡迎委託。

> 萬事達廣場 15B 一樓 ... 電話:3-720291-3

電話 K730096 一期吉利徑平台八號

海運酒樓仝 幕 志 局花園 慶 敬賀

美学新邮萬事達廣場で

樓

同安潔具有吸公司承装

是平城吧 及市政局花園水喉潔具工程均由美字新邨第一:二:三:五:六:七朝

但極受邨

總代理:

居民住得更美滿。

合任何樓宇的需求。

電

因爲三菱電梯品質優良,性能卓越

乘搭舒適,隱定安全,設計盡善盡

創造各欵自動操縱大小型電梯,符

加以負責安裝,專人設計及24小時

服務,三菱電梯的菱電工程公司,

精於技術,善於服務,使全部廣大

並有多種革命性的精巧設備,

香港聯邦大厦503室 電話:5-242046

係本港最龐大最完

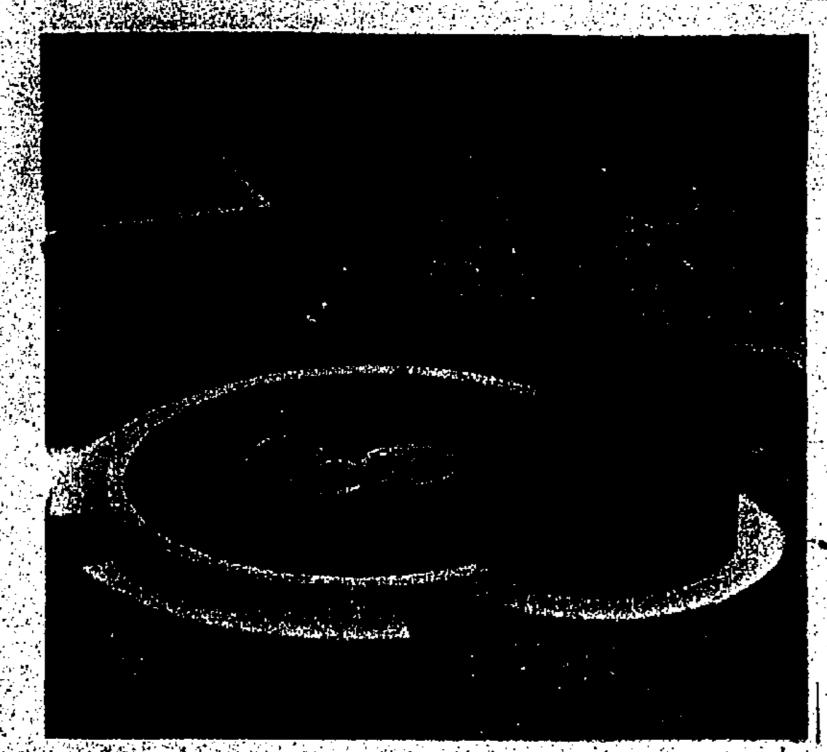
善的樓宇,全部採



色景的人怡場的微慧

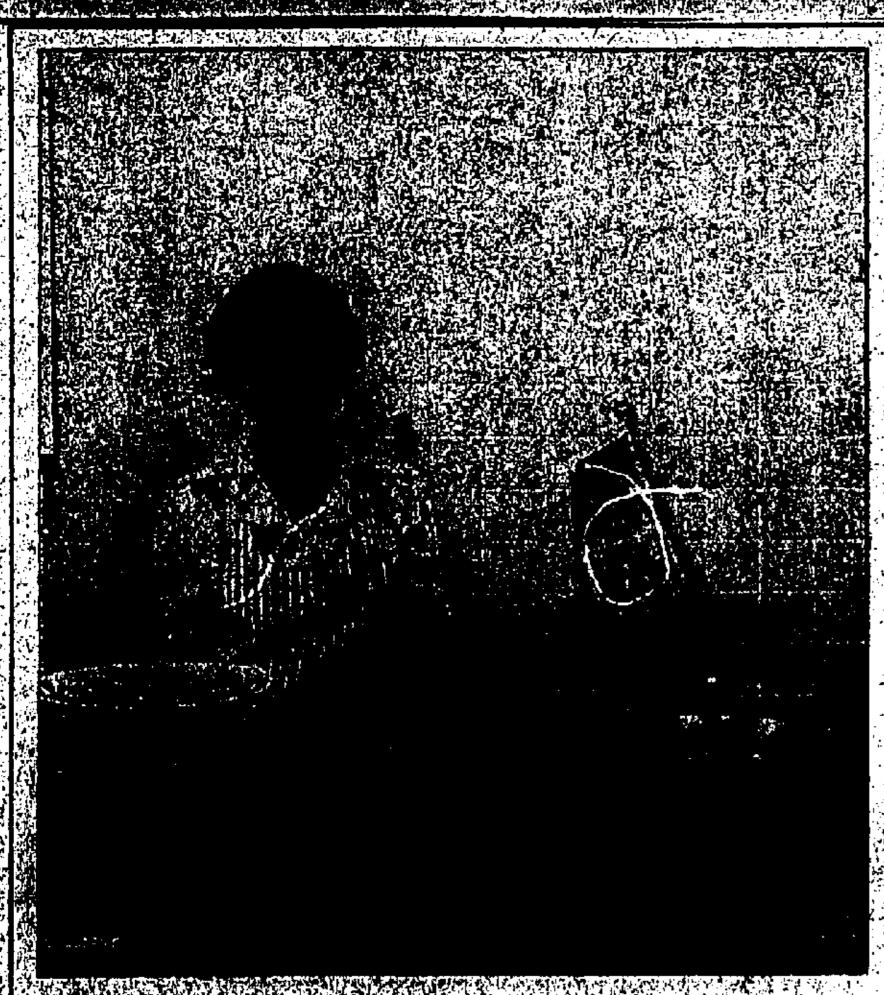
所要立的形象,是一種的 原文的形象,是一種的 原文的形象,是一種的 原文的形象,是一種的 原文的形象,是一種的 原文的形象,是一種的 原文的形象,是一種的 原文的形象,是一種的 原文的形象,是一種的 原文的形象,是一種的 原文有不同,但最終目的即 原本有不同,但最終目的即 原本,可以見到一個高五呎、 原本有不同,但最終目的即 原本有不同,但最終目的即 是代表美学新呼居民在過去 一個古色古色的人工池塘 及若干期的菜主住客聯節 及若干期的菜主住客聯節 及若干期的菜主住客聯節 及若干期的菜主住客聯節 及若干期的菜主住客聯節 及若干期的菜主住客聯節 及若干期的菜主住客聯節 及若干期的菜主住客聯節 及若干期的菜主住客聯節 是代表美学新呼居民在過去 是代表美學新商業總會、表 是代表美學新商業總會、表





可承辦管業處 自**個護衛**一五零人以上之濟潔公

○後 梁現 海在 夏霞:新经元巴 描的 簡素遊戲



· 比低風氣中平得奚"

"我地屋企已經改用左 煤氣嘞.因爲煤氣好用, 無論煮食或者冲凉,火力夠, 無論煮食或者冲凉,火力夠, 又乾淨,長用長有,又唔阻 地方.但最緊要嘅,就係用 煤氣會比你想像中平得多. 你都改用煤氣啦, 價係好好用嚟!"



花團錦簇美化部際

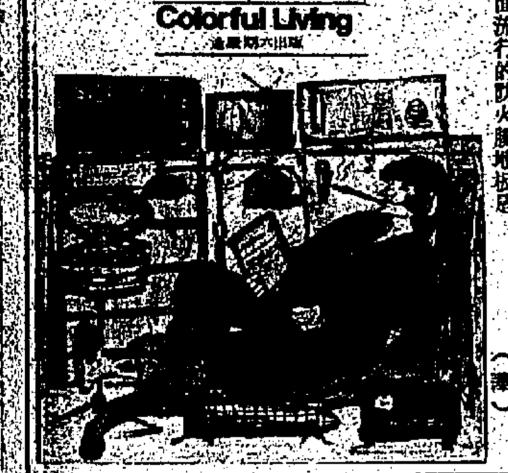
美孚新邨第五期電器工程承備商: G.E.C.英國通用電器香港有限公司謹賀

美孚新邨市政局花園開幕誌慶





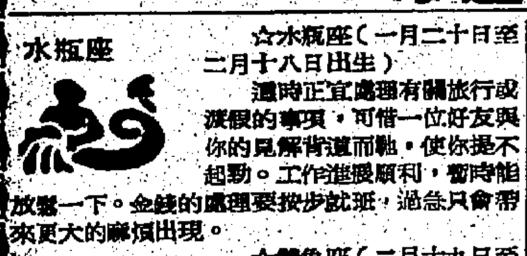




國樂的活生滿美



天歡座



△豐魚座(二月十九日至) 三月二十日出生) 波於奔命 • 心神彷彿是這 個星期的關受。如果你是獨身 

際上有許多值得考慮的地方。 **公白羊座(三月二十一日 室四月二十日出生)** 遭是個歡樂的星期,在假 不平衡的現象·理由是衣着和 李樂節目都有增加開支。已婚

即會爲子女問題大傷醫筋。工作方面,你會得 到獨當一面的機會 ☆金牛座(四月二十一日 金牛座 至五月二十日出生)

天羊座

你要爲自己作漢語的打算 勉强自己做不願意的事實在無調 。當心呼吸系統的健康問題

☆雙子座(五月二十一日 **至六月二十日出生**) 當機會來臨的時候不要輕 保,並且對你的一生有了一定性的影响。最近有 工作趋势之兆。多休息和爭取營養。

> ☆巨豐座(六月二十一日 至七月二十日出生) 德量避免涉入别人的事件 裏·否則·各方面都不討好。 通中會有朋友請你帮忙。對某 位具性器重生好感,但不要太

希望說取別人支持你的見解。

首先自己要客觀和冷靜地表現 你的立場。戀愛方面不大順利,會有一串酸劑的 談判,愛人不滿你過份固執 你向別人提出的一項建設

☆天秤座(九月二十三日 至十月二十二日出生) 你的生活越來越多姿多采 ・忙着的東西正多着・此刻不

定·或許減少彼此的正面接觸會更好。多加集體 活動能令身心舒畅 ☆天蝎座〔十月二十三日〕 至十一月二十二日出生) 一位要者欣赏你的工作能 力,在不久的將來你的地位有 提高的希望。這時要爲某事情 作抉择・以便作進一步的行動

體有益。與某人間的關係不穩

單不能如期繳付,增添了下月的負担。 ☆人屬座(十一月二十三) 日至十二月二十日出生 ) 別隨便作重大的抉择,值 至你對聲件事情有較清楚和前 細的瞭解爲止。朋友的忠貴可 彼此相值。如果你蘇然們央灣 可能會犯錯誤。在一大普通的社交場合中,令你 的事情有了出人意義的發展。

和計劃。因前些日子失去預算,致使某部份的職

☆山羊座(十二月二十一) 日至一月十九日出生) 表证的工作激起简字的不 滿,理由是上町對你的成績的 份表播。對任何事更讀出正直 的態度和少殼與公事有關連的 能·然為和朋友方因都而天你 此·私人問題只得者時放下。

特

SINGLE ALS WEDNESD TO THE PARTY OF THE PARTY



SR-18EGHT 樂聲牌電飯堡



NF-200E 樂聲牌電子瓦罉



我着领送是湯

樂聲牌全能電子煲

樂聲牌電飯煲,享譽多年 家家必備,認真夠嬌。

樂學牌電子瓦牌・威風上陣 所向披靡;炆、燉、鹵、 煲湯咸宜·認真夠妙。

樂聲牌全能電子便,兼具 電飯煲與電子瓦譯雙重效能, 兼飯煮餘、煲粥煲湯檬樣拿手, 主婦一致讚好·認真夠俏!

所以,樂聲牌三款優良先進炊興 確是主婦好幫手;使家庭快樂。 生活更美好・倍添口福享受・ 認真又婚又妙又俏!

P NA771

农水户户都信机

信興電器貿易有限公司

### 雙貫



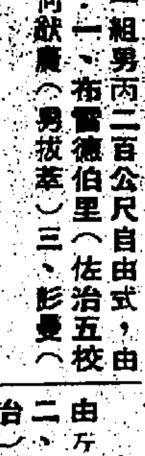
WAH









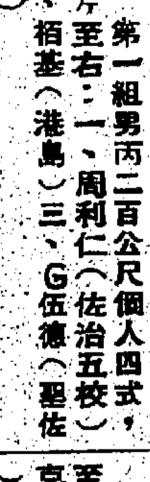








































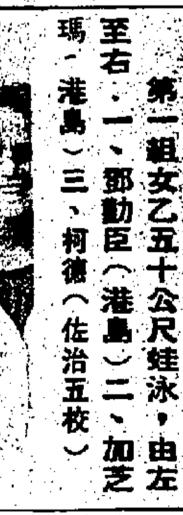












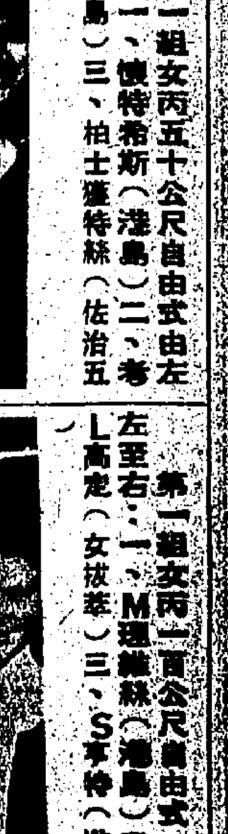






兄程克(港島)三、黄思約(一一、李雕牌(瑪利諾)二条一組女甲一百公尺自由式,





金銀收市價

各電視台爭相證明。因爲他今次雖屬初次演出,表現得中規中短,難径廣播處長何國棟,在開這位在綠茵球場上橫個直撞的球員,在談片導着

手中,投鐵一面銀像條杯,這面銀像獎不單是隨氏個人的榮耀,而認整作在國際間受到另眼相看的香港電台「獅子山下」導演隨自發

3.675 3.60 2.40

3.85 0.38 3.625 3.60 2.40

6.10

6-30 1-70

0.38 3.65 3.60

3.65 3.60 2.40

3.875 0.39

6.40

灣一台唱	濟經	頁三第引	表六第	日/	、初月ナ	L年辰丙歷	夏	WAH	KIU
计邻	成变(	曹日3	를 (†	月廿九	. <del>E</del>	报 名	捐市價	殷高價	最低個
	4,180,00			8,450,0		太古洋行A	8.95	9.00	8.90
	E: 5.490.00		自會成交:	200,0	000元	斑洲保險   南順(除息)	1.65	1.65	1.65
	四會成交制		20,0005			恰和實業	3.90	3.90	3.90
但生指数 金相数:335.2	2 389.73—2 2—1.84级信息	。75	自數 . 1952 ) • 81金銀 信	2.50—17 (数 . 337	.38 .48—1.47	班士集團 漢卡佛A 梅賞尼	0.22	0.22	0.22
股名	湖市價 殺	高價 段低價	香港	遂 <b>東</b> 攻市價	金銀	健魚恤 信品 英型	10.40	10.40	10.40
	銀行及債績						地產建	<b>秦</b>	
滩生银行	104.00 104	1.00 104.00	' ' · · - <del>_</del>	17.70	104.00 17.80	學们與演奏 長江實業	0.98 5.70	0.98 5.75	0.97 5.65
海外銀行	2.50 2	7.90 17.70 2.55 2.50	2.50	2.50		<b>喀嚓潼菜(型學</b>	四)——	0.92	0.91
· 大學银行 · 大學學教行價		5.25 5.25	5.25			利 <b>與 發</b> 股	0.92 0.40	0.40	0.40
地下確路債券	105.4% 105	.4% 105.4%	<u> </u>		105.4%	嘉年地庫   置地公司(除息	4.45	4,45 6.80	4.45 6.65
	公用類					僧託公司A	2.50	2.55	2.47
九位 港位集坐		1.60 24.40 1.525 4.50		24.60 4.50	24.50 4.50	合和實業	2.40		2.35
中華煤氣			18.50		18,60	新昌集團	2.725 7.05	2.725 7.05	2.72 7.05
電話公司			25.80		25.90	和記地產四番地產		1.09	1.08
油雕地小輪			12.40		12.50	<b>似</b> 莊		3.20	3.17

N S	捐市價	段高價	最低價	收市值	收市價	收市價	fpx 1/3 H3	anılık i	<b>州之   四八   四</b>	ACTES DE	收市價	收市價	牧市價	ार द्व	)HTI) DE	भग्र त्याम
太古洋行A	8.95	9.00	8.90	9.00	9.00	8.90	志正 <b>图</b>	1.55	1.15	1.15		1.15		依時製衣(路 裕集製衣	4.65	4.65
超洲保險 南顧(除息)	1.65	1.65	1.65		1.65	<del></del>	科安							南聯實業	1.90	1.90
恰和實業	3.90	3.90	3.90	3.90	, <u></u>	i i <del>rigir</del> i ji	野興盛致比(除息)    兆安	1.40 1.00	1.40 <sup>-</sup> 1.00	1.37 1.00		1.40 1.00	1.37	長江製衣		
班士集團 漢卡佛A							周生生(除身)(	0.77	0.77	0.77	<u> </u>		0.77		)就業類	5.00
梅貨尼	0.22	0.22	0.22		0.22		域都地産(除息)   運運(除息)							│ 亞洲航業 │ 會後豐船A	5.20 3.85	5.20 3.875
<b>經</b> 魚恤	10.40	10.40	10.40	10-40			<b>傍</b> 成行					<del></del> .		李德麗教B	0.39	0.39
<b>信島</b> 英型							萬邦投資	<del></del> -		1 -	•			莫邦航業		
(四)	地產建	<b>杂類</b>					模 英古昌				3. <del>1.3.</del>		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	総選机業   東方貨櫃	3.65	3.675
學的與做來	0.98	0.98	0.97	E 6E	0.98 5.75	0.97 5.75	匈太平地	0.62	0.63	0.62	0.62	0.63		塞光航業	3.60	3.60 2.40
受工實業   啓復置業( 配停	5.70 (EQ.)——	5.75	5.65	5 <b>.</b> 65			<b>恒生工業</b>	0.30	0.30	0.30		0.30		新海療	-2.40 <b>〉投資項</b> `	2.40
利與發展	0.92	0.92	0.91		0.92	0.91	聯盆	0.43	0.43	0.43			0.43	野合企業	6.15	6.15
輝百美	0,40 4,45	0.40 4.45	0.40 4.45		4.45	0.40	・ 選大 利置	0.60	0.60	0.60		0.60		太平證券		
第年地 <b>承</b> 置地公司(除		6.80	6.65	6.65	6.65	6.65	<b>冷東發展(除息)</b>				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	-		<b>· 伦和證券</b>	6-50	6.50
僧託公司A	2.50	2.55	2.475	2.50	2.475	2.55	統一機和						eli <u>simoli</u> sisi Ali <u>Luci</u> te in	<b>新鸡基</b> 世券	6.30 1.70	6.30 1.73
合和實業 新昌集團	2.40 2.725	2.40 2.725	2.35 2.725	2.40 2.725	2.375 2.725	2.375 2.725	1 — ·	0.74 2.85	0.74 2.85	0.74 2.825		2.85	0.74 2.825	(+	)検膠類	
和記地產	7.05	7.05	7.05	7.05			(五)食		2+05	24023		<b>D.</b>	24020	<b>聯合線膠</b>		-
四帮地重	1.08 3.175	1.09 3.20	1.08 3.175	1.09	3.175	3.20	黄埔船場(除息)		<u></u>		<u> </u>		<u> </u>	操腳信託	\ <b>++</b> ///	- <del></del>
保華 聯邦A	1.95	1.96	1.94	1.95	1.94	1.95	九龍倉 1	5.00	15.10	14.80	14.80	14.90	14.90	非定斯磷	一)其他	0.1975
御名	4 00	4 20		4.275	4.275	4.30	安全貨倉均益倉					<u> </u>		<b>郡氏</b>	0.13/3	
新 <del>腐基</del> 地產 大 <b>費</b>	4.30 . 0.33	4.30 0.33	4.275 0.33	4.213	4.210	0.33	中華造船				\ <u>.</u>	-		星島教業	4.925	4.925
泰盛發展	0.95	0.95	0.94	0-95	0.95	0-95	1	店類						南 <b>海早報</b> 永安人壽		
磊站	4.4.4	1 45		1.44	1.44	1.45		1.96	1.99	1.96	1.96	1.97	1.98	紅覆石		<u> </u>
新世界。	1.44 0.75	1.45 0.75	1.44 0.75	1.44	1.44 0.75	1.45	、城市酒店 3	1.50	31.50	31.50	12 50	19 50	31:50	大距石築	0.82	0.84
開君	1.52	1.52	1.52	<del></del>	1.52		11010-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1	2.50 1.10	12.50 11.10	12.50 11.10	12.50	12.50 11.10	12.50	建壁 使 默 ( ) 的	·思)—	- <del></del>
大島地産	1.10 2.025	1.10 2.025	1.08 2.00	1.08	1.08 2.025	1.09 2.00	山帝國	0.40	0.40	0.40		0.40	0.40		交易所上市	⊼RG
大新公和 萬生	Z= UZJ			<u> </u>	-			0-90 7-00	11.00 7.05	10.90 7.00	7.00	10.90 7.05	11.00	股 名	沿市價	<b>设</b>
建煌置菜	0-74	0.75	0.74		0.74	0.75	水高 百樂							保盛	anaan	-
金利置菜 大生地產	1.44	1.45	1.44		1.44	1.45	(七)紡	被製才	<b>文類</b>					國際 國際	0.55	- U
明輝發展	0.52	0.52	0.49		0.50	0.49		5.90	5.90 <b>•</b> 9.20	5.90 9.20			5.90 9.20	新安		_
機師	1-30	1.31	1.29	0.80	1.30 0.82	1.29 0.81	新 <b>馬製</b> 衣 南海砂節	9.20 		J+2V	<del></del>		<b>7</b> 060.	水違利	0-40	0
美漢 華光地產	0-80 0-85	0.82 0.86	0.80 0.83	0.83	0.84	0.85	<b>一颗</b> 紡						<u> </u>	英質		
<b>海港工</b> 程	0-82	0.82	0.82		0.82		會德禮紗腳			100 minutes			<del></del> -	永鴻基		<u> </u>



3.825 19.70

18.50

工商企業類

18-50

九龍巴士 中畢巴士

安建主

**返和** 水和 拉和

隧道公司 青洲英坭



亞洲女篮球 港台播述戰情 日——八時至九時。十一日 一十八時至九時半。七日——一八時至九時半,推開幕 學響輝。港台選艦之各場比學術其中多場實情。兩位担 學術其中多場實情。兩位担

與我何

京播曲周

乃言大學

地域曲



超級製画

各區共













下调味,黄澄後埋献,滋加入菜遗及多菇炒匀,加了,增乾水切二分,宽條形加生粉二湯匙撈匀用七成一茶匙,水二湯匙,宽條形加生粉二湯匙撈匀用七成一茶匙,水二湯匙, 老抽半茶匙。做法:(一)多一。调味:浸多菇的水三份一杯,味精各半茶匙,更一)「炒菜餚」:用料:多菇一両半,多卯肉二両,

度具责数投 節目

强へ

右右



重要支配茶小彩) 法証法 英程 - 幼兒心理,音樂節目, 4一時一刻到三時半,遇民話節目實加賣,古重精怪

掌相與你! 食在香港

一到地台與陳小姐交換意見,提出你們去改變他們。主購人是美國教育成一一歲學到七、八歲兒童的壞習慣,接受學到七、八歲兒童的壞習慣,接 段增律旋午下 幼見

第一獎(一名):新力牌13吋彩色電視機一架

第二类(一名):三洋牌4640K身歷聖機一套

第三獎(一名):凱旋牌6.5 立方呎雪櫃一個

安慰獎(五十名):本公司港幣一百元禮券一張

三十元。即可憑發票向顧客課換取抽獎券一張。多實多

十一月十一日下午二時半・在本公司地下大党・由電影

\$ 145.00 \$ 85.00

\$ 75.00 \$ 39.50 \$ 155.00 \$ 125.00

\$ 35.00 \$ 19.50

\$ 39.50 s 25.50 \$ 585.00 \$ 150.00

\$ 15.00

8.50

**参加辦法** 黄客凡在十月七日至十一月九日之期間內,光顧滿港幣

换,但發票只限當日有效。

日本SANYO男庄乾濕律、卡曲

日本嘉士美輪男庄圓領毛衫

日本嘉士美給男庄傳領長袖毛衫

日本男庄夾裡變爐

日本72×95雙人毛氈

日本女庄新教羊毛衫

日本女庄全毛半复群。 日本嘉士美輪女庄內衣

日本重星鐵花冷套裝

英國 • 日本黨及新級毛氈

女庄秋冬衣料(限定種類)

BALLY 男庄、女庄鞋( 斯爾賀)

皮險、公文箱、依行袋、體育用品" (只限每件十元以上者)

~~~~~~~ =

上午十時中至下午九時中

星期三休息

爲適應身體健碩之女士們需要。

特別点設此部,敬請光连參觀。

日本全毛套接-------\$ 280.00 

日本毛纺牛数据 ..... \$ 48.00

男庄歌美名嚴灰料及觸魚、鴕鳥皮帶、銀包

新潮童庄羊毛衫

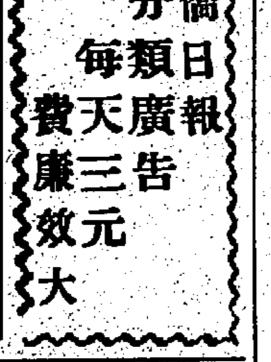
中医家私

德國實石拾證

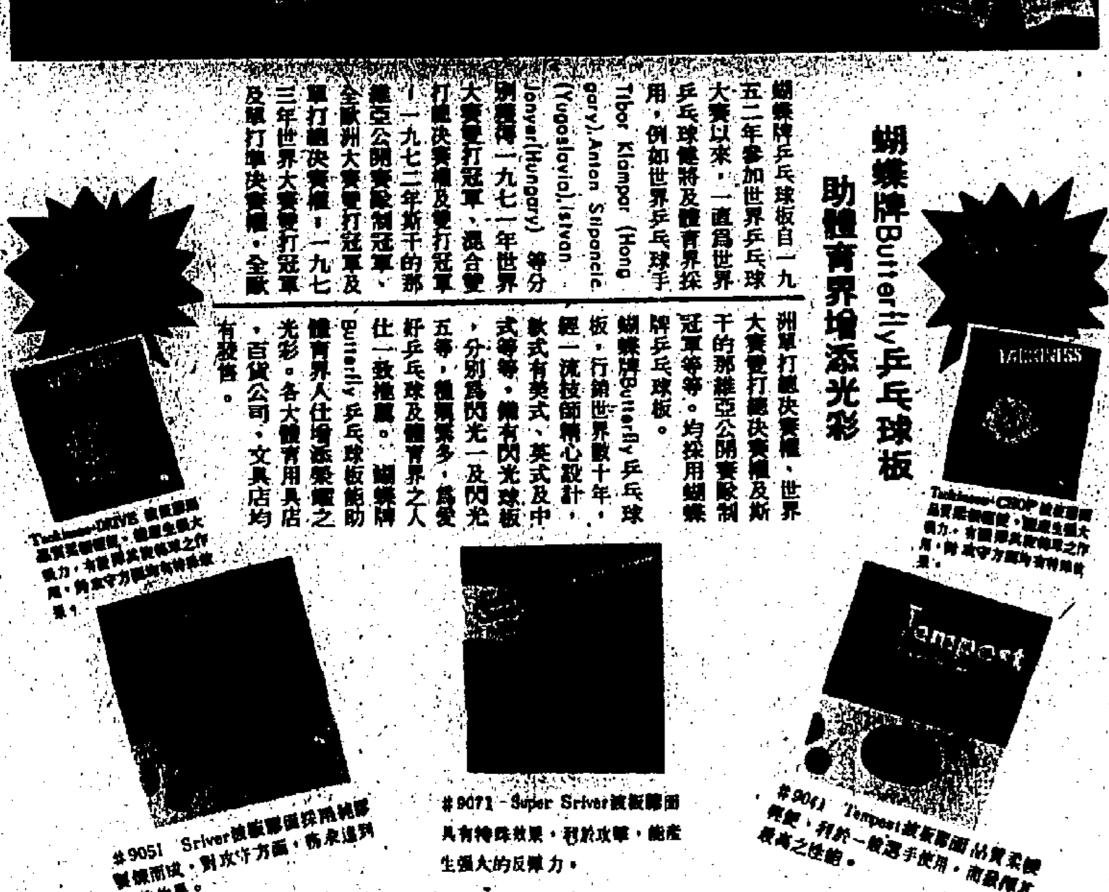
瑞士湖火鍋套庄

取:一與用範七理識主女公。大下期平所生名用產









### 多度多情時時 正用语语意

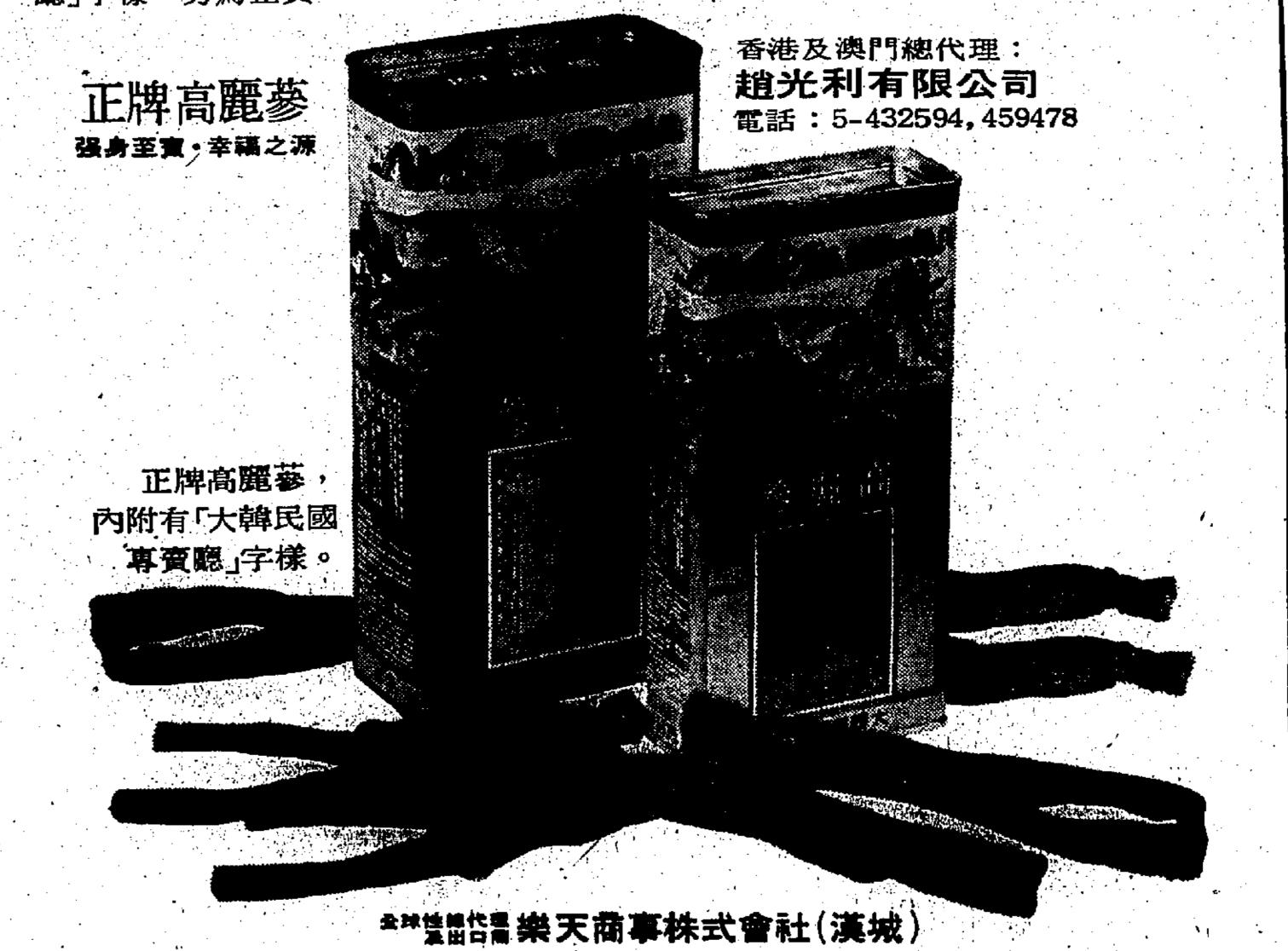
延年益壽•補血强身•防止衰老•補品之王

「韓國高麗夢」亦即正牌高麗夢,爲韓國珍貴名產,其色赤紅,盛產於韓國各地, 每根非經六載以上嚴寒天氣及專人悉心培植,始能長成,故能獨得由「大韓民國專 賣廳」特許之珍貴補品。

正牌「韓國高麗夢」,二千多年來,已被公認爲最佳天然珍貴補品。功能滋潤養 顏,固本培元,促進新陳代謝機能,調和內分泌,增進食慾及恢復元氣,誠爲人間 至佳補品。

此外,「韓國高麗夢」更主治男女手足冰冷,心悸氣喘,貧血,疲勞過度,精神 萎靡,健忘及失眠等頑疾;經常服用「韓國高麗·芬」確有延年益壽之功效。

「韓國高麗夢」自行銷以來,模仿者甚多,故購買時請認明印有「大韓民國專賣 聰」字樣,方爲正貨。



提

,到醒水時,足部虧痛,躺了金廠裏工作。不自量力,去移

乃自己大震之故。此的他失然的倒下來

技工・協助工作

等資 证方均 176

一友們提供經驗

對保障 111 業意

王有裨助 全知識

**簡單操作將不會專致危** 

莊賽畢·結果大竹名人 高定勝負,第二局於九

树

丰高文义

能

人數的大舞合

**帶見經過相當考慮決不能馬虎應** 

兩位法

经共政會 月績辦各班

香港

保持光綫充足

1 華 巨酷性司片色感發 座映

酒池肉林 荒淫無道 胆 麗莎 養裸胸美 眼女體人 油王 正魁和 片描述蕩娃 助阿 爲 無 遷 拉伯

極盡視

以出營 假現代 副銀名 資幕人

影有過以前 龍米 尼奇

FROM HONG KONG WITH LOVE

一角 映献週 新月異 彩 一 代的電 超時代的事 開金銀 

盆期遠開復恢廠紡

買

倫敦股市(金融時報指數) + 8.00(278.50) + 8.40( 278.90) 五種主要港股價(質型及資金) H-K-817-37 \$17-59 H-K .\$ 6.58 & 6.78 H-K.\$16.56 \$16.78 H-K-8 3-02 8 3-04

停 盤 會接野 **紐約股市(道環斯工業指數)** 朝市指数 十 1.66 (954.29) -東京設市(福電斯線合指数) 收市指數 十 5.24 ( 4646.27 ) 倫敦金市(毎盛斯)

U-S. -- 0.45( 122.30 ) U-S.++0.40(123-15) 足線 U-S-4十0-4 美元期市價格: 法程克羅 2-4050萬克 倫敦(保護)1.6065美元

の五・二次の 一百馬克在海径、100 ・100年で、100年で、100年で、100年で、100年で、100年で、100年で、100年の 一百馬兄在海径・100年の ・技術をより、100年の ・大五・町在屋で、100年の ・大五・町在屋で、1000年の ・大五・町在屋で、100年の ・大五・町在屋で、100年の ・大五・町在屋で、100年の ・大五・町在屋で、100年の ・大五・町在屋で、100年の ・大五・町在屋で、100年の ・大五・町在屋で、100年の ・大五・町在屋で、100年の ・大角で、100年の ・100年の ・大角で 100年の 100年

多仍盆箕求前假 升續息期定 住企期活厘一分八高提

扳微輕勢走鎊英

期傾角统附

大二占一税



宣台

力經報水海導

慣局

成,即置三回纸章图 一少一新元一纸 党太 一党真 低七萬成四玄

息利在



壓雪 倒地 面 戦 僑 晚 類廣

華

報

分

告

每天

好國淸遺雕』皇景寶國金聲都后

騙

二銀額 五光動级四合切级三世紀 

三25内

明大

K·哈尔德国 K·哈尔德国 CAREA 七速版工

言方

喜

讓

失

村士创道[30]]

請電 H755163 

外 特 特 會

矢爲荷

提 大 遺 大 大 大 大 遺

幕海

狗

般含道五十一號地下 新中華餐室啓事 **经**這何**见**成於本月卅一日 聘約任保 陳**東**有關任內業各往來宋清手積回 即興何君理安今後與本餐室無沙村 此學明 司理馮文權

狗

四個個人 潘尹永淑远媚

九聚黑白 七五五九文率 意E 陳電R 治空手 聲股退承

人天登清整號易月九 承認存間尤二龍城。 理內報等轉所凡廿七 受與貨連雅 2 延失。 妥與日情 宇有有八六 定郭在同時 E 黃願 配出起情 糟華陽日年於玉內工裝地老將

特別 比較人 整線組 即向行 來婚信店 朱851年明 證案 明 器 等荷字括道——学號準備日報废告部收答即交爲刊登也 章端如需要完全「經濟小度皆」體將度告文字列入義格運向废告要認識者語 君。 芦 確 信 日 報 数 見 學 茲函附與原港帝 年段大字四個 **細字卅四個 每天三元** (說注意) "經濟學(個學) "四個 每天三元 一個日報分類 元腈將下列稿件由 小廣告

961238 \$4116 藥 刊在第二頁 廣 尚

鳴 割 謝

啓聲 事明

告 類 濕丸

邓王萍

जगजन जग 

黃新快麗京京皇

蔴際寶國金聲樂聲都華

買四第張八第、日八初月九年辰丙曆夏

國國帝

到不見看面面

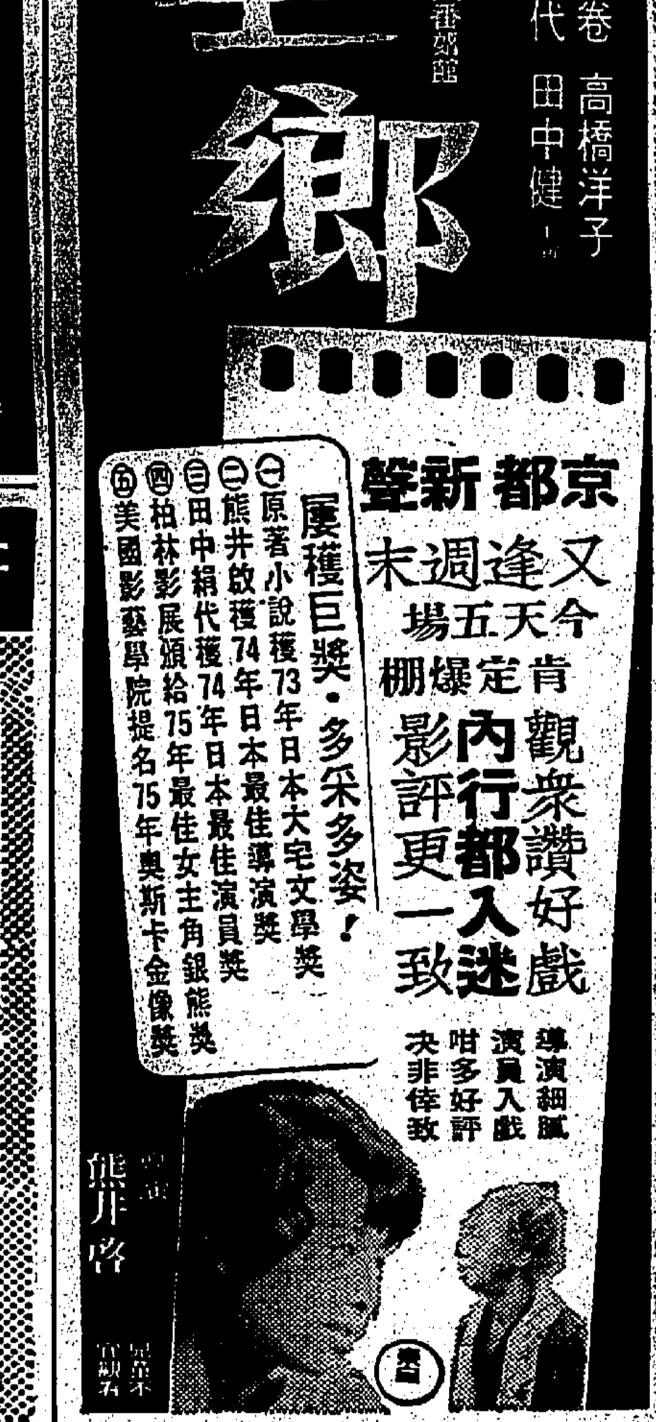
每天式 華 僑 晚 元報 費廉 分類 廣 效

1680

1480



一 河南合法百货 根票 \$ 510 快證 \$ 118



**FX**より 5 4 05 50 4 8 2 7 1



3-669/9/ 出發日期: 達風期云出發

部 3-941904 3-941213 3-942753 九龍旺角通菜街114號地下(旺角先施後面)

凡参加本公司旅行團可獲贈股票(藍釋股)一份以留紀念台泰團每週出数

6

特快台證●廉價機栗●百貨配售 邵氏大厦610金門旅遊公司 概数第684號 K942821 946441 假服務數公 遊

皇后大道中35號商業大厦1極102室 5-233847 5-246197 漢 洲 1770 歐 洲 1360 加拿大 1400 曼 谷 320 日 本 450 紐 約 1830 耶加達 850 国尼拉 370

有國籍地位到「永安旅運社」正確 帶理解印亦可申請特快簽證 星馬泰 可帶免稅納稅合法百貨用品 價廠簡便倘遇退貨十足還款 澳洲美國日本.紫蒙 旺角類敦道6 0 7號新興大厦1817宝電棉按18字 得其利公司 電話: K 851245 · K 849562 精彩豪華台灣渡假團 10天 \$1480 5天\$1150 特級5天\$1600 出發日期: 29/11 24/12 特級週二 歌迎自備題者參加——

宣藩市 1 4 8 0 金 敦 1 4 2 0 英國護 無港出世紙居港有五年可領英國農照本部具備多年實際經驗正確指導辦理全部手續

1230

捷順旅運 各地數學原價機關 漢 編 1090 數日合 1210 後 線 1330 星島泰 1450 英加漢法合菲泰羅 星馬泰菲甘合華光團 温哥羅 1480 多倫多 1850 黑爾琳 2050 葉 梨 1880 合 北 52 0 谷 70 0 英 75 0 東 第 7 5 統辦出國散李發多條印亦可图266107图266108 

3-305151 3-305121

THE BUSINESS OF THE PARTY OF TH 特快台蹬125菲探親團980中華民國護照180線即同價

康泰

非律賓碧瑶七天 \$1450 曼谷芭堤雅五天 \$1190

證 台 日本本州七天 \$2480 韓國日本七天 \$2480 九龍尖沙咀彌敦道25號瑞興大厦 1103室 K-676111-2, 676503, 675511

**泰蜡渡假團九天** 星期六出發七天

(香港)公司旅遊部3-858846。3-857745

台證\$100各國特廉機栗·百貨批發

显用非日韓南美洲特快播冠世界各地康依德 旅游探親美加歐洲簽證 滋東機構・中國被韓道中60號英軍大厦 211 世 四季旅遊公司廉機票 島后大道中35県商業大厦906選 H-239147 H-254272 H-254276

刊在 有简

刊置本報分類定告 接 電

H-221583

聖誕團 \$1270元 13/11出 24/12致 

中華民國護照綠印亦可領

图1180加拿大1180美 洲1780 歌 洲1370 本 460 曼 谷 380 約1480 耶加達 860